

مدونة قواعد السلوك والأخلاقيات في العمل

”لقد بدأنا في إقامة أهم
مشاريعنا منذ 100 عام:
سُمعنا.“

مثاليات فلور



FLUOR®

”الأمانة

أن تفعل الصواب وإن
لم يكن يراك أحد.“

حكمة





”أسوأ أنواع الجبن
أن تعرف الصواب
ولا تفعله.“

مبادئ اعتراف

”الأمانة هي الفصل الأول في كتاب الحكمة.“

توماس جيفيرسن، سياسي ورجل دولة



رسالة من المدير التنفيذي

أيها الزملاء الأعزاء،

إننا في فلور (Fluor) نسعى إلى بناء عالم أفضل من خلال تقديم حلول فعّالة، وإنجاز المشاريع بأعلى معايير الجودة والسلامة، والمحافظة على المعايير الأخلاقية العالية الخاصة بنا، وهذا أمر لا يُستهان به. وعلينا أن نبهرن لعملائنا ومجتمعاتنا بشكل يومي أننا لا نزال نستحق ثقتهم.

في الواقع، تحقق شركتنا نجاحًا عندما نحتضن قيمنا الأساسية المتمثلة بالسلامة والنزاهة والعمل الجماعي والامتياز، فتكون هذه القيم بمثابة بوصلة للسلوكيات وتحدد كيفية عملنا مع بعضنا لبناء مشاريع وتقديم خدمات من شأنها أن تحسّن مجتمعاتنا.

من هنا لا بدّ لنا أن نتمسك بقوة بنزاهتنا. وينبغي أن نتبع بروتوكولات المال والمحاسبة المناسبة، كما يجب أن نتحمّل مسؤولية أفعالنا. وعام 2020، أجرينا مراجعةً ماليةً داخليةً واسعة النطاق حدّدت نقاط الضعف الجوهرية المتعلقة بالأخلاقيات والضوابط الداخلية. ونحن نعمل بنشاط على تنفيذ إجراءات تصحيحية مهمة لمعالجة نقاط الضعف هذه.

علينا أن ننبّي ثقافة "التحدث بصراحة" التي تقيّم أهمية الوضوح في كل جوانب شركتنا وفي كل نشاطاتنا اليومية، وفي الالتزام بسياسات شركة فلور (Fluor) وإجراءاتها، فعواقب عدم القيام بذلك وخيمة جدًّا. وما من عذر على الإطلاق يبرّر خرق القواعد أو مخالفة القوانين أو الضغط على الآخرين للقيام بأفعال مماثلة.

تعكس مدونة قواعد السلوك والأخلاقيات التجارية في شركة فلور (Fluor) تصميمنا المتواصل والثابت على فعل الصواب وتشكّل موردًا لجميع الموظفين. وتلخّص هذه المدونة معاييرنا الحالية وتوضّحها وتحثّها لتنظيم سلوكيات الموظفين، وتتطلّب منا أن نتعامل مع بعضنا ومع عملائنا ومجتمعاتنا بكرامة واحترام في كل سلوكياتنا وأفعالنا.

أنا أشجّعكم وأحثّكم على طرح الأسئلة والتحدث بصراحة إذا لم تكونوا متأكّدين من مسار العمل المناسب. والواقع أنّ التواصل المتبادل بين الأطراف هو أمرٌ مهم جدًّا. وبما أنّ أحدًا منا لا يملك كل الإجابات، وإذا لم تكن متأكّدًا من مسار العمل الصحيح، فراجع المدونة واطلب الإرشادات من المشرف عليك، ومن المشرف عليه (والجهات الأعلى منه في الهيكل التنظيمي للشركة إذا لزم الأمر) أو من قسم الموارد البشرية أو من أحد الخبراء المتخصصين في المجال في الشركة. يمكنك أيضًا التواصل مع قسم الامتثال والأخلاقيات أو استخدام الخط الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات. لن نتهاون مع أي شكلٍ من أشكال الانتقام حين تبلغ عن انتهاكات محتملة للمدونة بنية حسنة.

يجب أن نعلم جميعًا أنّ جزءًا من معايير السلامة العالمية الخاصة بنا تمنح جميع الموظفين صلاحية إيقاف العمل؛ إذا رأيت أنّ الظروف غير آمنة أو شعرت بأنك لا تستطيع إنجاز العمل بطريقة آمنة، فأنت لا تتمتع بصلاحية إيقاف العمل فحسب، إنما تتحمّل أيضًا مسؤولية نجاح فريقنا والمشروع والشركة في اتخاذ الإجراءات اللازمة. وإذا كنت تعتقد أنّ أمرًا ما ينتهك القانون أو معاييرنا الأخلاقية، أو كنت تشعر بالضغط للمساومة على هذه المعايير، فيجب أن تتحدّث عن الأمر بصراحة. تقع مسؤولية فعل الصواب على عاتقنا جميعًا. وكلّما عرفنا عن المشكلة في وقت مبكر، استطعنا حلّها في وقت أسرع.

جميعنا مدعوّون لتحقيق أمور عظيمة. ولقد نجحنا في فلور (Fluor) في بناء سجل إنجازات مذهل وسمعة رائعة قائمة على أفضل مشاريع الهندسة والإنشاء في كل أنحاء العالم، بالإضافة إلى سمعتنا المنشودة بالنزاهة.

يجب أن نختار فعل الصواب كل يوم، ويتمثّل ذلك في التحدّث بصراحة واتباع قيمنا الأساسية والتمتع بالشفافية والصدق، وفي أن نحلّ أنفسنا وبعضنا بعضًا مسؤولية أفعالنا. ومن خلال العمل معًا للمحافظة على معاييرنا العالية، سنستمر في تقديم مشاريع مميزة لعملائنا ونحقق أثرًا إيجابيًا في مجتمعاتنا ونترك إرثًا يمكننا أن نفتخر به جميعًا.

مع خالص تحياتي،

David E. Constable

ديفيد أ. كونستابل



DAVID E. CONSTABLE

الرئيس التنفيذي

جدول المحتويات

05	خطاب من رئيس العمليات
08	قيمنا الأساسية
10	التعرف على مدونة القواعد
11	ما هي مدونة القواعد الخاصة بنا؟
11	لماذا وضعنا مدونة قواعد؟
11	من يتعين عليه اتباع مدونة القواعد؟
11	ما المتوقع مني؟
11	ما المتوقع من المديرين فوق ذلك؟
11	ما المتوقع من شركائنا في العمل؟
11	ماذا لو كانت القوانين والأعراف المحلية تتفاوت؟
11	ماذا عن تحديثات وتنقيحات مدونة القواعد؟
11	ما هي عواقب انتهاك مدونة القواعد؟
12	فعل الصواب
14	الحصول على المساعدة والتبليغ عن الشواغل والأمور المقلقة
15	من الذي ينبغي لي الاتصال به إذا كان لدي استفسار أو شاغل يتعلق بمدونتنا؟
15	بمن يجب أن أتصل إذا اشتبهت في سوء السلوك؟
15	ما الذي سيحدث عند اتصالي بخط فلور (Fluor) الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات؟
15	كيف تتعامل فلور (Fluor) مع البلاغات؟
15	ماذا لو كنت قلقاً من تعرضي للانتقام؟
16	معاملة الزملاء بعدالة
17	التنوع والاشتمال
17	ممارسات العمل العادلة
18	مكان عمل خالٍ من التحرش
18	المعلومات الشخصية للعاملين
20	الصحة والسلامة والبيئة
21	التزامنا بالسلامة والأمن
21	حماية البيئة
21	الامتثال لمتطلبات الحفاظ على الصحة والسلامة والبيئة والأمن
21	حظر الأسلحة أو العنف في مكان العمل
21	المخدرات والمسكرات في مكان العمل
22	التأكد من تطبيق الضوابط المالية السليمة والشفافية
23	الإفصاح الدقيق والكامل والعادل
24	حظر متاجرات المطلعين على الشؤون الداخلية
24	الاستفسارات والعروض التقديمية الخارجية

26	تجنب حدوث تضارب في المصالح وإزالة ذلك التضارب
27	كيف لي أن أعرف إن كان هناك تضارب في المصالح؟
30	الهدايا والترفيه
31	الشركة قد تواجه أيضاً حالات تضارب
31	كيف يمكن إزالة التضارب في المصالح
32	ممارسة أنشطة الأعمال عالمياً
33	عدم التسامح مع الرشوة مطلقاً
34	ضوابط التجارة
34	العقوبات والمقاطعة التجارية
34	غسل الأموال
35	حظر عمالة الأطفال أو العمالة القسرية أو الاتجار في البشر
36	حماية أصول الشركة
37	المعلومات الامتلاكية والمؤتمن عليها
37	الاستخدام الشخصي لممتلكات الشركة
38	الانترنت وأمن البيانات
38	وسائل الإعلام الاجتماعية
38	الاحتفاظ بالوثائق والسجلات
39	التحقيقات وعمليات التدقيق
39	براءات الاختراع ، الأسرار التجارية ، حقوق الطبع والتأليف والعلامات التجارية
40	استخدام معلومات الغير على نحو أخلاقي ومسؤول
41	المعلومات المؤتمن عليها من قبل العملاء والشركاء
41	معلومات المنافسين
41	المعلومات السرية المتحصل عليها من موظفين سابقين
42	التنافس في السوق بعدالة
43	التنافس العادل والحر
43	الروابط التجارية ونقابات المهن
43	الشركاء في المشاريع المشتركة الذين يعدون من المنافسين في الوقت نفسه
44	المشاركة في أنشطة التأثير على القرار والأنشطة السياسية
45	الأنشطة السياسية للشركة
45	سياسة ممارسة الضغط للتأثير على القرار
46	معلومات الاتصال
47	الخبراء بالشؤون المحددة
49	الخط الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات

قيمنا الأساسية

”لا يقع الفشل إلا إذا نسينا
مُثلنا وأهدافنا
ومبادئنا.“

جواهر لال نهرو، سياسي ورجل دولة

من بين جميع المنشآت التي أقمناها، قد تكون ثقافة شركتنا أكثرها إثارة للإعجاب. فبتركيزنا على قيمنا الأساسية نتمكن من تقديم حلول متكاملة لعملائنا وبيئة العمل الداعمة ونوعية الحياة الأفضل لمليارات البشر حول العالم.

وقيمنا هي التي تحدد كيفية ممارستنا لعملنا. ولن نقدم على مباشرة أو على تنفيذ أي مشروع من شأنه أن يقوض أياً من هذه القيم. وعندما نلتزم بالعمل في إطار قيم فلور (Fluor)، فإننا ننجز عملنا بجودة عالية ونحقق مكانة قيادية في مجالنا.

السلامة

نحن ننذر أنفسنا من أجل رفاهية الناس - العاملين والعملاء والمجتمعات المحلية التي نعمل ونعيش فيها.

الأمانة

نُسير كافة شؤوننا وفق أعلى المعايير الأخلاقية.

العمل الجماعي

نحن نحترم وجهة نظر بعضنا البعض ونتبادل المعرفة والموارد من أجل تحقيق الامتياز وتقديم القيمة والنمو على المستويين الشخصي والجماعي.

الامتياز

نقدم خدمات متميزة ذات قيمة لا مثيل لها، ودائماً ما نرتقي بأدائنا.

التعرف على مدونة القواعد الخاصة بنا

”الأستقامة بلا

معرفة

تكون ضعيفة وعديمة الفائدة،

والمعرفة دون أمانة تكون

خطيرة ومفزعة.“

صمويل جونسون، كاتب

أن نتعرف على القوانين واللوائح وممارسات وأعراف العمل، التي يمكن أن تتفاوت بصورة كبيرة من بلد لآخر. ونحن نمثل للقانون ولمعاييرنا العالمية في كل مكان نمارس فيه عملنا. ونظراً لكون شركة فلور (Fluor Corporation) شركة كائنة بالولايات المتحدة ومدرجة ببورصة نيويورك للأوراق المالية، فإن العديد من القوانين الأمريكية تطبق خارج حدود الولايات المتحدة، وربما اختلف أو تصادم بعضها مع قوانين البلدان الأخرى التي نمارس فيها أعمالنا. وتهدف سياساتنا وممارساتنا في البلدان المختلفة إلى دعم القوانين المحلية. ولكن، إذا حدث أن تصادمت مدونة قواعدنا، أو سياساتنا وممارساتنا، أو القوانين الأمريكية، أو القوانين المحلية بشكل مباشر، يجب عليك الاتصال بمدير قسمك وبالإدارة القانونية للمشورة قبل اتخاذ أي إجراء.

ماذا عن تحديثات وتنقيحات مدونة القواعد؟
من حين لآخر قد تخضع مدونة القواعد إلى التحديث أو التعديل بحيث تعكس التغيرات في القوانين وفي سياساتنا وممارساتنا. ويتوافر دائماً الإصدار الأحدث والمعتمد من مدونة القواعد على العنوانين www.onefluor.com و www.fluor.com.

ما هي عواقب انتهاك مدونة القواعد؟
يؤدي انتهاك مدونة القواعد إلى اتخاذ إجراءات تأديبية تصل إلى حد الفصل من العمل. وفي الحالات اللازمة، قد تحيل فلور (Fluor) سوء التصرف إلى سلطات الادعاء والملاحقة القضائية المختصة. وربما تعرض الأفراد المتورطون فيها إلى عقوبات مدنية و/أو جنائية.



تذكر:

تكلم. وإن كنت في شك، استفسر.

باستعمال الخطوات المنصوص عليها في قسم "الحصول على المساعدة والتبليغ عن الشواغل والأمر المقلقة" من المدونة

• تتعاون مع أي تحقيقات تجري في أية حالات سوء تصرف أو سلوك محتملة
فلا يمكن للشركة أن تتصرف حيال حالات سوء التصرف أو السلوك إلا إذا علمت بها.

ما المتوقع من المديرين فوق ذلك؟

يتحمل المديرون مسؤوليات إضافية فيما يتعلق بالمدونة. فأنت مسؤول عن نشر ثقافة الامتثال والاستقامة، بما في ذلك بيئة العمل الإيجابية التي يتم معاملة الأفراد فيها بكرامة واحترام. وتتحقق تلك الثقافة من خلال:

- القيادة بالقدوة عن طريق تجسيد المعايير الواردة في المدونة على الدوام
- مساعدة الخاضعين لإشرافك على فهم المعايير المنصوص عليها في المدونة والسياسات والممارسات واتباعها، وكذلك التشديد على أهمية توجيه امتثال الموظف والمسائل الأخلاقية إلى الخبير المناسب في المختص في الموضوع أو الخط الساخن للامتثال والأخلاقيات
- المشاركة في التدريبات وبرامج الاعتماد ذات الصلة
- مساندة أولئك الذين يثيرون أحد الشواغل أو الأمور المقلقة أو يبلغون عن مشكلة مشتبه بها بحسن نية، حتى ولو لم يلتزموا بتسلسل القيادة
- حظر اتخاذ أو السماح باتخاذ أي إجراء انتقامي من أي شخص نتيجة لإبلاغه عن بعض الشواغل أو الأمور المقلقة بحسن نية أو التعاون مع تحقيق المتابعة عندما تسمع أو تشك في سوء سلوك محتمل، وتصعيده على الفور إلى قسم التحقيق المناسب أو الخط الساخن للامتثال والأخلاقيات، ولا تبحث أبداً عن طريقة أخرى لتجاهل سوء السلوك

ما المتوقع من شركائنا في العمل؟

نتوقع من مقاولي الباطن والاستشاريين والوكلاء والموردين وغير ذلك من الأطراف الأخرى المتعاملة معنا التصرف بطريقة تتسق مع توقعات فلور (Fluor) من الموردين والمقاولين بشأن سلوكيات وأخلاقيات العمل، التي تعكس قيمنا ومدونة قواعدنا. ويتوافر أحدث إصدار على العنوانين www.onefluor.com و www.fluor.com.

ماذا لو كانت القوانين والأعراف المحلية تتفاوت؟
نمارس الأعمال في جميع أنحاء العالم. ومن المهم

ما هي مدونة القواعد الخاصة بنا؟

مدونة القواعد هي المحور المركزي لالتزامنا بممارسة عملنا في جميع أنحاء العالم بأعلى معايير أخلاقيات العمل. وهو يشكل لك مرجعاً يمكنك استخدامه إذا كنت في حاجة إلى معلومات أو مشورة قبل أن تتخذ قراراً. إذا كان عملك متعلق بمشروعات تشارك فيها الحكومة الأمريكية أو أموالها، فيرجى الإطلاع على ملحق "التعاقد مع الحكومة الأمريكية" المرفق بمدونتنا. ولكن مدونة القواعد والملحق الخاص بها لا يمكنها أن تغطي كافة المواضيع أو المواقف التي يمكن أن تواجهها. وإذا كنت بحاجة إلى مشورة إضافية، يمكنك الرجوع إلى السياسات والممارسات الأكثر تفصيلاً في مدونة القواعد الموجودة على شبكة الإنترنت الخاصة بمؤسسة فلور www.onefluor.com على العنوان أو عبر إستشارة مدير الموارد البشرية المحلي. ولا تفضي مدونة القواعد إلى أي حقوق تعاقدية لك أو للآخرين.

لماذا وضعنا مدونة قواعد؟

يعتمد نجاح فلور (Fluor) على شهرتنا بأدائنا لأعمالنا بشكل أخلاقي. فلقد اعتمدت شركتنا معايير عالمية للتأكد من قيامنا بالأعمال بعدالة وأمانة، وتعاملنا مع حملة أسهمنا بشكل أخلاقي - ومن بينهم زملاؤنا العاملون والعلماء والموردون والمنافسون والحكومات والمجتمعات. وتصف المدونة معاييرنا العالمية وتساعدنا على فهم القواعد والمبادئ الحاكمة لطريقة ممارستنا للعمل في فلور (Fluor).

من يتعين عليه اتباع مدونة القواعد؟

جميع الموظفين والعاملين في شركة فلور (Fluor Corporation) وكافة الشركات التابعة لها في جميع أنحاء العالم يتعين عليهم الالتزام بمدونتنا على الدوام.

ما المتوقع مني؟

بصفتك موظفاً، يلزمك أن:

- تفهم وتتبع القوانين واللوائح الخاصة بوظيفتك
- تفهم وتتبع الممارسات واللوائح الخاصة بوظيفتك
- إذا كنت غير واثق من كيفية التصرف بشكل صائب، فاستشر مشرفك أو أيًا من الشخصيات المرجعية الأخرى في فلور (Fluor)، واتبع الخطوات الواردة في قسم "التصرف بشكل صائب" من المدونة
- تشارك في أي تدريب على الامتثال وأي برامج اعتماد مطلوبة منك من قبل شركتنا
- تبلغ عن أي انتهاكات مشتبه فيها للمدونة

”الوقت دوماً مناسب
للقيام بما
هو صائب.“

مارتن لوثر كينغ جونيور، رائد الحقوق المدنية

في بعض الأحيان، قد لا تكون واثقاً من الصواب الذي ينبغي فعله في أحد مواقف العمل. فإذا لم تكن واثقاً من كيفية المضي قدماً، فلا تتخذ أي إجراء. وبدلاً من ذلك، ابتعد عن الموقف وفكر في تلك الأسئلة:

• هل هو قانوني؟ هل تحققت من الأمر مع الإدارة القانونية أو الخبير المختص بذلك الشأن في الشركة؟ (انظر القائمة، صفحة 47)

• هل هو متسق مع قيمنا الأساسية:

السلامة، الإستقامة، العمل الجماعي، والامتياز؟

• هل ينطوي على الامتثال مع مدونة قواعدنا وسياساتنا وممارساتنا الأخرى؟

• هل أنا أشرك معي الأشخاص المناسبين؟

• ماذا سيفكر كل من أسرتي وأصدقائي ومديري وزملائي في العمل بي؟

• هل سيكون ذلك عادلاً بالنسبة لجميع الأطراف المشاركة؟

• هل سأكون على ما يرام إذا ما قرأت عن تلك تصرفاتي في الصحف، أو تعين علي شرحها أمام قاضي أو هيئة محلفين؟

• انه لا يتفق مع سمعتنا الأخلاقية؟

إذا ترددت في الإجابة، أو كانت الإجابة بالنفي عن أي من تلك الأسئلة، فلا تقدم على اتخاذ ذلك الإجراء. إذا كنت لا تزال في شك، فاطلب المشورة باتباع الخطوات التالية المنصوص عليها في قسم "الحصول على المساعدة والتبليغ عن الشواغل والأمور المقلقة" من مدونة القواعد. تحمل دائماً المسؤولية الشخصية لفعل الصواب.

تذكر:

إذا كنت تدرك أن الأمر غير صحيح، فلا تقدم عليه.

وإن كنت في شك، فاستفسر.

كن قدوة للآخرين.

لا تتجاهل سلوكاً تعتقد أنه غير قانوني أو غير أخلاقي.

إن تجاهل الأمر غير مقبول، لذا ينبغي لك أن تتكلم.

استمر في الاستفسار إلى أن تحصل على إجابة ترتاح لها.

تحمل مسؤولية فعل الصواب.

الحصول على المساعدة والتبليغ عن الشواغل أو الأمور المقلقة

”لا وسادة ألين من
ضمير صافي.“

حكمة فرنسية



على من يجب أن أتصل في مسالة أو قلق ذو صلة بقواعد السلوك؟

- إذا لم تكن متأكدًا من الشيء الصحيح الذي ينبغي لك عمله في حالة الأعمال التجارية، يجب عليك البحث على من يدلك على ذلك. إذا كان ذلك مناسبًا، تحدث مباشرة مع الشخص المعني. كما نحثك أيضًا على الاتصال بأي مما يلي:
- رئيسك المباشر
- مدير مديرك المباشر (والى اعلى الهيكل الإداري إذا لزم الامر)
- مدير الموارد البشرية أو، عند الاقتضاء، مدير العلاقات الصناعية
- خبير المسائل الأمنية التابع لشركة فلور (راجع القائمة ص 47)
- إذا كنت غير مرتاح لمناقشة هذه المسألة مع أي من هذه الموارد أو كانت استجابتهم غير كافية، يجب عليك الاتصال بما يلي:
- خط فلور الساخن الخاص بالتقيد والسلوك (راجع معلومات الاتصال، صفحة 49)

بمن يجب أن أتصل إذا اشتبهت في سوء السلوك؟

يجب عليك الاتصال بأي من المذكورين أعلاه أو أي إدارة تحقيق إذا كنت تعرف أو تشبه بحالة سوء السلوك، حتى إذا لم تكن من المشتركين في سوء السلوك نفسه. إدارات التحقيق تشمل تحقيقات الشركات وأمن الشركات والصحة والسلامة والبيئة والموارد البشرية والعلاقات الصناعية والتدقيق الداخلي والإدارة القانونية. وسوف ترسل الحالات الأمنية المبلغ عنها إلى قسم التحقيق المناسب. الإبلاغ عن سوء السلوك المشتبه إلى هذه الموارد يساهم في الثقافة الأخلاقية في الشركة ويساعد فلور للتقليل أو الحد من أي ضرر للموظفين وأصحاب المصلحة الآخرين وإلى الشركة وسمعتها التجارية. عدم الإبلاغ عن انتهاكات القانون لدينا قد يؤدي إلى إيقاف إجراءات مسلكية قد تصل إلى الإنهاء.

ما الذي سيحدث عند اتصالي بخط فلور (Fluor) الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات؟

يتوافر الخط الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات لشركة فلور (Fluor Corporation) 24 ساعة في

اليوم، سبعة أيام في الأسبوع. ويمكن تقديم البلاغات بأكثر من 150 لغة. وتتولى جهة أخرى إدارة الخط الساخن، بما في ذلك البلاغات المقدمة على الويب. إذ يقوم مركز الاتصالات الخاص بتلك الجهة حال تلقيه مكالمات على الخط الساخن، بالرد عليها وتدوين المعلومات التي تبلغ عنها. ولا يتم مطلقاً استخدام هوية المتصل ولن يكون هناك أي سعي لتتبع المكالمات. ويمكن الإبلاغ دون الإفصاح عن هويتك، طالما كان القانون يسمح بذلك. ولكن تذكر أنه كلما زادت المعلومات التي تقدمها، كان من السهل على الشركة التحقيق في الأمر والاستجابة بشكل مناسب لبلاغك.

كيف تتعامل فلور (Fluor) مع البلاغات؟
تحقق فلور Fluor في جميع البلاغات التي ترد على الخط الساخن، وتلتزم بالحفاظ على السرية إلى أقصى مدى ممكن. ولكن لا تكشف الشركة المعلومات التي تقدمها على أساس ما يلزم معرفته فقط.

ماذا لو كنت قلقاً من تعرضي للانتقام؟
لن تتسامح فلور Fluor مطلقاً مع أي شكل من أشكال الانتقام المباشر أو غير المباشر الناتجة عن الإبلاغ عن الاشتباه في سلوك غير قانوني أو غير أخلاقي، مقدم بحسن نية. أو التعاون مع تحقيق ففي حالة تقديم بلاغ بحسن نية، تتم حمايتك حتى لو تبين أن الأمر الذي كان يقلقك أو يشغلك لا أساس له من الصحة. إذا كنت تشبه في تعرضك لشكل من أشكال الانتقام، يجب عليك الاتصال بقسم الموارد البشرية أو الخط الساخن الخاص بشؤون الامتثال والأخلاقيات لشركة فلور Fluor Corporation ومن شأن الانتقام من أي شخص يتقدم ببلاغ بحسن نية أو التعاون مع تحقيق أن يؤدي إلى اتخاذ إجراء تأديبي فوري وصارم، قد يصل إلى حد الفصل من العمل.

س: قرأت مصادفة عن غير قصد رسالة البريد الإلكتروني الواردة من رئيس قسم ادارتي من على طابعة المكتب تحتوي على المعلومات التي تنتهك قواعد السلوك وعلى الأرجح القانون. كيف أقوم بالإبلاغ عن ذلك دون أن يتم إنهاء خدماتي؟

ج: توفر فلور العديد من قنوات الإبلاغ المختلفة، والتي تشمل تدابير السرية وإجراءات التصعيد. بما أنك لا تشعر بالارتياح في إثارة هذا الشأن الذي تورط فيه رئيس قسمك، فيمكنك الإبلاغ عن هذا الامر إلى مدير الموارد البشرية المحلي أو قسم الشؤون القانونية أو الخط الساخن الخاص بالتقيد والأخلاقيات في شركة فلور. إذا تم تقديم تقرير بحسن نية، فإن فلور لن تتسامح مع أي شكل من أشكال الانتقام حتى لو تبين أن الامر لا أساس له.

معاملة زملاء العمل بعدالة

”كن بحيث لو ذكر أبنائك
العدالة والإستقامة
ذكروك.“

هـ. جاكسون براون



التنوع والاشتمال

يعد التنوع والاشتمال من الجوانب الأصيلية في العمل الجماعي الذي يشكل إحدى قيمنا الأساسية. حيث تضم قوة العمل لدينا مهنيين وحرفيين مهرة من جميع أنحاء العالم يعملون بإخلاص من أجل تحقيق الجودة العالية لجميع مساهمينا وأصحاب المصلحة في أعمالنا. وتهدف فلور (Fluor) إلى الحفاظ على تنوع قوة العمل لديها عن طريق الاستفادة من معرفة ومواهب كل فرد في الوقت الذي تشجع فيه على التفاهم والتعاون بين الثقافات المختلفة.

ولذلك، ينتظر منك أن تبدي حفاوة واحتراماً لجميع العاملين في فلور (Fluor) عن طريق تقدير الخلفيات والخبرات والأفكار المتنوعة فيما بين زملائك، وفي المواقع التي تعمل فيها الشركة. ويجب عليك أيضاً أن تعمل على تعزيز بيئة العمل الاشتمالية عن طريق ممارسة السلوكيات اللائقة والعادلة تجاه جميع العاملين في فلور (Fluor) وعملائها والأفراد في المجتمعات المحلية التي نعمل فيها.

ممارسات العمل العادلة

وضعت فلور Fluor معايير عامة يعامل فيها العاملون لدينا باحترام وعدالة دونما أي شكل من أشكال التمييز وبغض النظر عن الموقع. ويجب أن تؤخذ كافة قرارات التشغيل -بما في ذلك التعيين والترقية والراتب وإنهاء العمل والفرص التدريبية ومهام العمل- بناءً على الاستحقاق وليس على الخصائص الشخصية المحمية بالقانون. وتشمل تلك الخصائص: النوع الاجتماعي والعرق واللون والدين والأصل الوطني والحالة الاجتماعية والسن والإعاقة والحمل والوضع كمحارب قديم التكيف الجنسي وغيرها من الخصائص المحمية بالقانون.

س: أنا أعمل بمشروع في بلد لا تحظى فيها بعض المجموعات العرقية بالحماية بموجب قوانين العمل المحلية من التمييز والتحرش والمعاملة غير العادلة. ماذا يعني ذلك بالنسبة لكيفية معاملتنا للعاملين في ذلك البلد؟

ج: لن تتسامح فلور (Fluor) مع أي تمييز أو تحرش من أي نوع في مكان عملنا. وهذا المعيار العام لا يقبل أي تنازل. يجب معاملة جميع العاملين بعدالة واحترام بغض النظر عن موقعهم.

س: في القسم الذي أعمل به، يوجد عاملون من جميع الأعمار وأنا أنتهي إلى الفئة الأكبر سناً. ولقد سمعت مديرين يتحدثان عن حاجتهما إلى ترقية المزيد من "الشباب". لما لديهم من طاقة وحافز أكبر ومدة طويلة قبل التقاعد. وأنا أخشى أن التفاوض عني فيما يتعلق بالترقية نظراً لسني. ماذا ينبغي لي أن أفعل؟

ج: يجب عليك الاتصال بمشرفك أو مدير الموارد البشرية المحلي حتى تتمكن الشركة من إجراء التحقيق المناسب لتحديد مدى وقوع التمييز بسبب السن في الواقع، وأن الأمر تعدى مجرد الحوار. علماً بأن فلور (Fluor) تتخذ قرارات الترقية بناءً على مهارات الشخص ومعرفته وقدراته. ولن تسمح الشركة بأي إجراء انتقامي من الإبلاغ عن المشاكل بحسن نية.

س: أعمل في وظيفة مركب انابيب وأحياناً قد يطلب مني المشرف العمل على مدار الساعة هل هذا قانوني؟

ج: لا. ان جميع الموظفين يجب ان يدفع لهم قانونا العمل الإضافي عن جميع ساعات العمل. اتصل بمدير الموارد البشرية على الفور لابلأغه بهذا الامر.

مكان عمل خال من التحرش

ينبغي لعاملينا أن يعملوا في جو آمن ومهني، يثابون فيه بناءً على الاستحقاق والكفاءة، ويُشجع فيه على التنوع والثقة. ولا مكان للتحرش في فلور (Fluor) ولن يتسامح معه. وللتحرش أشكال عدة تشمل الملاحظات الشفهية والمقاربات البدنية والمظاهر المرئية. ويمكن أن يحدث من قبل الزملاء في العمل أو المشرفين أو الموردين أو المقاولين أو العملاء. ويختلف التعريف القانوني للتحرش من مكان لآخر، ولكنه بشكل عام سلوك يهدف إلى، أو يتسبب في إيجاد بيئة مخيفة أو عدائية أو مهينة.

والتحرش يمكن أن يكون جنسياً أو غير جنسي. ويشمل التحرش الجنسي المقاربات غير المرغوبة والنكات الجنسية غير المناسبة والملاحظات ذات الإيحاءات الجنسية واللمس وطلب الخدمات الجنسية والملاحظات غير المناسبة عن المظهر. وتشمل الأمثلة الأخرى على التحرش الملاحظات العدائية أو النكات أو الصور المتعلقة بالعرق أو الدين أو الأصل العرقي أو النوع الاجتماعي أو السن.

المعلومات الشخصية للعاملين

للقيام بالعمليات الخاصة بهيئة الموظفين والرواتب ومزايا الرعاية الصحية وغيرها من العمليات الروتينية تحتفظ فلور (Fluor) وتستخدم معلومات

شخصية خاصة وحساسة عن العاملين (مثل بيانات الاتصال الشخصية وأرقام الهوية والسير الذاتية وبيانات المكافآت) لأغراض العمل الشرعية. ويجب عليك اتباع كافة القوانين المعمول بها الخاصة بخصوصية البيانات، وكذلك سياسات وممارسات فلور (Fluor) المتعلقة بتداول تلك المعلومات. ويجب عليك أيضاً احترام خصوصية المعلومات فيقتصر اطلاعك وتبادل تلك لبيانات العاملين السرية على الأغراض المشروعة فقط، بعد الحصول على التصريح اللازم، وعلى أساس معرفة ما يلزم فقط. ولا تكرر هذه المعلومات أو تناقشها مع أي شخص ليس لديه أية حاجة عمل مصرح بها لمعرفة تلك المعلومات.

س: أنا أعمل في مشروع وعميلنا يفرط في المغازلات وقد طلب الحضور إلى غرفتي بالفندق. لا أريد أن أغضب العميل برفضي، ولكني لا أعرف ما الذي ينبغي لي فعله.
ج: يجب عليك مناقشة الأمر مع مشرفك و/أو مدير الموارد البشرية المحلي وإخبار العميل بلباقة بعدم الارتياح لتلك المقاربات الظاهرة وإبداء الرغبة في الحفاظ على علاقة مهنية خالصة.

س: أنا على صداقة مع رجل يعمل في القسم الذي أعمل به. أحياناً نتبادل نكاتاً ربما تعتبر مهينة في مكتبي ولكننا نحرص على إغلاق الباب حتى لا نسمعنا أحد. كما نرسل لبعضنا البعض نكاتاً أخرى مضحكة عبر البريد الإلكتروني. هل يعد هذا السلوك تحرشاً حتى وإن كان يتم بين صديقين ولا يتبادل مع أي شخص آخر قد يراه مهيناً؟

ج: حيث أن الشركة لا تحاول تنظيم السلوك الشخصي للموظفين، فإن الوضع الذي تصفه يتم على ممتلكات الشركة وفي وقت الشركة وعلى نظام البريد الإلكتروني للشركة. يجب عدم استخدام أصول الشركة لهذا الغرض. هذا السلوك غير المهني لا يصلح في مكان عملنا، حتى في خصوصية مكتبك



”السلامة
لا تأتي مصادفة.“
حكمة



مكان عمل خالٍ من المخدرات والمُسكِرَات

لا يجوز لك مطلقاً العمل في مكان العمل تحت تأثير أو حيازة المُسكِرَات أو المخدرات أو الأدوية الموصوفة طبيّاً التي قد تؤثر على قدرتك على القيام بوظيفتك بأمان وكفاءة. فمن شأن ذلك أن يعرض سلامتك وسلامة زملائك العاملين للخطر. وقد وضعنا سياسات محددة تبين القواعد بخصوص المخدرات والمُسكِرَات في مكان العمل.

وفي بعض الأحيان، ربما قدمت المسكِرَات في احتفالات الشركة مثل زهات الشركة أو حفلات العطلات. ويجب أن تعقد تلك الأنشطة وفقاً لممارسات مكتبك المحلي، بما في ذلك الحصول على التصاريح اللازمة، أو أن تكون ضمن عادات العمل الروتينية كما في عشاء العمل مع مديري وعملاء فلور (Fluor).

التزامنا بالسلامة والأمن

إن كل من في فلور (Fluor) أو معها يعلم جيداً أن السلامة سمة مميزة لنا. وتعتمد سمعة فلور (Fluor) على التزامها المتواصل بسلامة عامليها ورفاهيتهم لتوفير بيئة تتسم بالسلامة والأمان أن يمنحنا ميزة نسبية لجذب أفضل المتقدمين والحفاظ على القوة العاملة القيمة لدينا واكتساب العملاء والحفاظ عليهم.

حماية البيئة

فلور (Fluor) ملتزمة تماماً بالعمل كحارس للبيئة في جميع مواقع العمل التي نعمل بها. ولحماية البيئة يجب عليك أن تعرف وتتبع السياسات واللوائح البيئية التي تنطبق على عملك. ويجب على جميع تصاميم المشاريع وخططها التي نقدمها لعملائنا أن تتوافق مع القوانين البيئية المطبقة.

التزامنا بالسلامة والأمن

تتفاوت أنظمة الصحة والسلامة والبيئة والأمن في البلدان والدول المختلفة. ومن ثم، على المعايير العامة لتعزيز السلامة والصحة والسلامة والبيئة والأمن فقد وضعت الشركة علاوة جراءات للالتزام بالأنظمة المحلية تقع على عاتقك مسؤولية معرفة اللوائح التنظيمية المعنية الصحة والسلامة والبيئة والأمن العامة العالمية والمحلية، والسياسات والممارسات المعمول بها في عملك، وأن تساعد على جعل مكان العمل مكاناً آمناً للجميع.

ويجب عليك إبلاغ مدير شؤون الصحة والسلامة والبيئة عن أي انتهاكات لسياسات الصحة والسلامة والبيئة والأمن أو المخاطر المحتملة. ويعد عدم الإبلاغ بشكل ملائم عن أي انتهاك أو الطلب من عامل آخر بعدم الإبلاغ انتهاكاً لمدونة القواعد الخاصة بنا وقد يؤدي ذلك إلى اتخاذ إجراء تأديبي، ربما يصل إلى حد إنهاء العمل

حظر الأسلحة أو العنف في مكان العمل

لا ينبغي مطلقاً إحضار الأسلحة الشخصية، مثل المسدسات التي يمكن أن تلحق الأذى بالآخرين، إلى موقع العمل. ولا تقبل أي تصرفات عنيفة، مثل العبارات أو الحركات التهديدية، أو غير ذلك من السلوكيات المخلة بالنظام في مكان العمل غير مقبولة

س: لقد صادنا نطاق عمل صغير غير متوقع يتطلب من العامل أن يعمل في مكان مرتفع ، لكن ليس هناك مكان لربطه بشكل آمن يتوجب فقط إستغراق دقيقتين لإكماله العمل يقوم بالضغط علينا للالتزام بالجدول الزمني وضمن الميزانية الراجع الهوائي سوف يزيد من زمننا وميزانيتنا هل بإمكاننا الشروع طالما أنه يمكننا بشكل محتمل تنفيذ المهمة بدون تعطيل؟

ج: لا ، حتى ولو أن العميل يضغط عليكم " لتنفيذ العمل في حينه " لاتشرعوا فيه أوقفوا العمل وتحديد الوسائل الملائمة لمنع العامل من السقوط التدابير الاحتياطية لحماية حياة عمالنا يجب ألا تكون محل مساومة مطلقاً آثار الجدول الزمني والميزانية مطلقاً ليست اسباب وجيهة لوضع العامل في طريق الأذى

س: تم تركيب طقم جديد من سلم حديدي في مشروعنا ، إلا أن أحد درجاته غيرمستوية عند طلوعي السلم أمس ، تعثرت إلي الأمام وأن مقدم ساقي إحتك مع الحاجز المشبك هذه الواقعة لاتبدو كمسألة كبيرة وأنا لا أود أن يعتقد مديري بأني صانع مشاكل هل أنا في حاجة للتبليغ عنها ؟

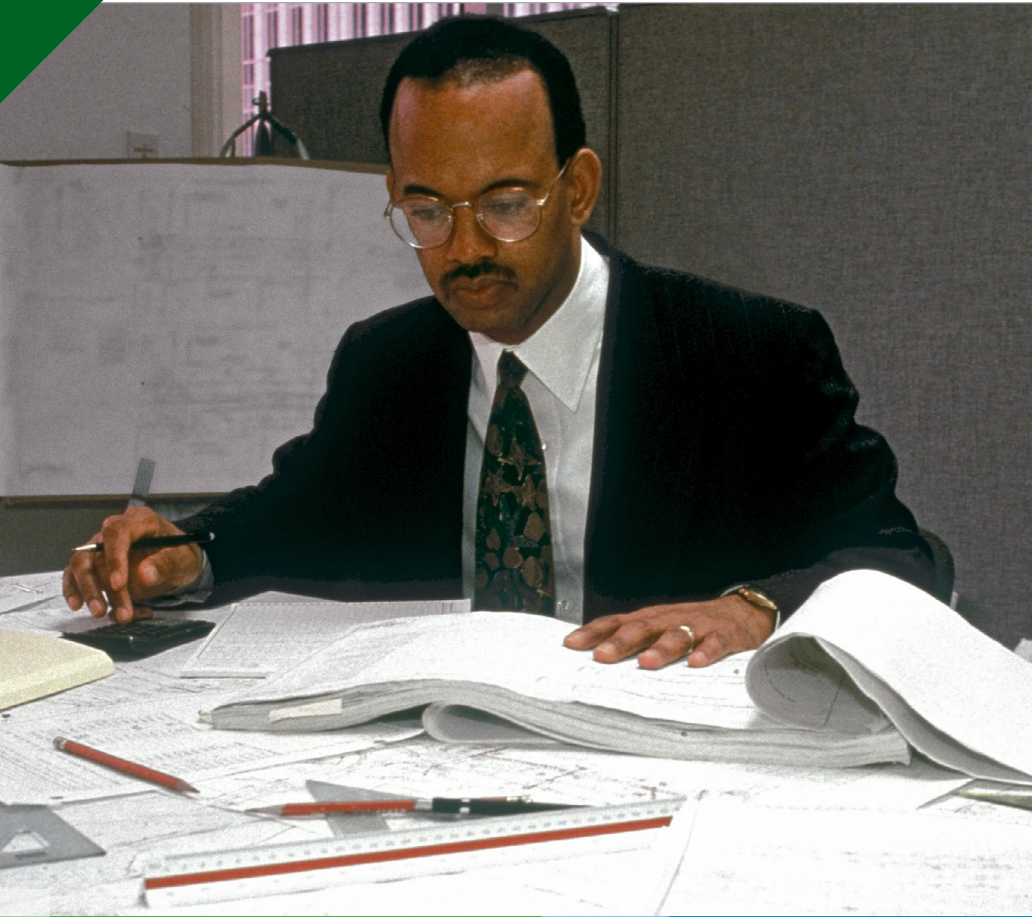
ج: نعم دائما قم بالتبليغ عن كل الحوادث والحوادث الوشيكة إن إصابتك يمكن أن تتدهور إذا لم تتم معالجتها مبكراً وأن الدرجة الغير مستوية يمكن أن تسبب المزيد من الحوادث الخطيرة إذا لم التبليغ عنها وتصحيحها مطلقاً لن يتم إخضاعك لاجراء تأديبي عن القيام بتبليغ بحسن نية عن حادثة أو حادثة وشيكة ، بل أنه يمكن إخضاعك لاجراء تأديبي في حالة عدم قيامك بالتبليغ عنها

تذكر:

السلامة مسؤولية كل فرد.

كفالة الضوابط المالية السليمة والشفافية

”الحسابات
الواضحة
تقطع سبيل أي عداوة.“
مثل أسباني



الإفصاح الدقيق والكامل والعادل

باعتبارنا شركة مطروحة للتداول العام، فإن النتائج المالية لشركة فلور (Fluor Corporation) يجب أن تتوافق مع المبادئ المحاسبية المتعارف عليها وأن تتسم دائماً بالدقة والتمام والعدالة والتوقيت المناسب والوضوح.

وتتوقف دقة تقاريرنا المالية على تسجيل كل عامل للمعلومات بصورة صحيحة مثل أتعاب وقت العمل وطلبات التغيير وتقديرات المشروع والمبيعات والمصاريف والتكاليف والفواتير وكشوف الرواتب والبيانات التنظيمية. وباعتبارك موظفاً يجب عليك أن تتحقق بشكل سليم من دقة واكتمال وصحة توقيت أية معلومات مالية تحت مسؤوليتك.

ونظراً لاستغراق بعض المشاريع أشهراً أو أعواماً حتى استكمالها، تستعين شركتنا بمشمنين ماليين مدرّبين لتحديد مقدار العائدات والأرباح التي يمكن اعتمادها للإبلاغ عن النتائج المالية. وتعتمد تلك التقديرات على دقة المعلومات التي يقدمها مديرو المشاريع والأفراد العاملون فيها.

ويتحمل المديرون مسؤولية تسخير ما يكفي من موارد وإشراف من أجل التنفيذ السليم للضوابط المالية والالتزام بها في كافة المشاريع والمواقع والأوقات.

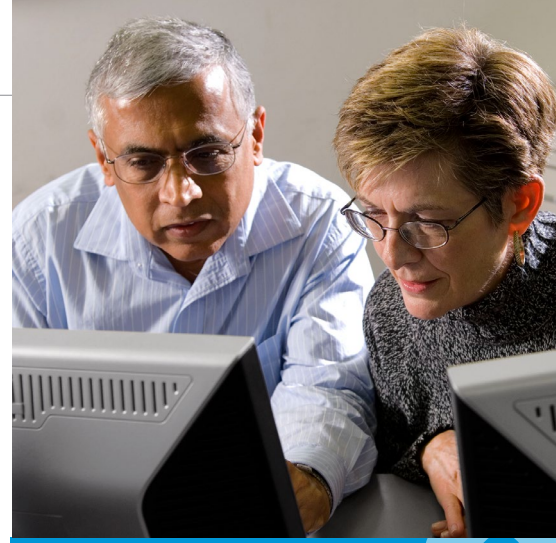
الضغط لتحقيق الأرقام المستهدفة

على الرغم من اهتمامنا بأداء الوظيفة إلى أبعد حد، في فلور (Fluor)، فإننا لا نسمح لضغوط "تحقيق الأرقام المستهدفة" بأن تقوض أمانتنا.

- فلا تقدم أبداً على تغيير البيانات المالية أو غيرها من البيانات من أجل تحقيق الأهداف، أو لتحسين الأرقام المالية لشركة فلور (Fluor Corporation) أو سعر سهمها، أو من أجل "الحفاظ على الوظيفة"، أو تحقيق أهداف خطة الحوافز أو المكافآت، أو لأي سبب آخر لا صلة له بالأداء المالي الفعلي.
- ولا تؤخر مطلقاً تبليغ الإدارة بالنتائج المالية السلبية حتى اللحظة الأخيرة. بل يجب تبليغ كافة المعلومات المالية -سواء كانت إيجابية أو سلبية- بدقة وفي التوقيت المناسب.
- ولا تقم أبداً بحجز احتياطات أو أرباح أو أي مصروفات طارئة أخرى على نحو غير ملائم في حال كان أداء المشروع جيداً لحمايته من أرقام سيئة محتمل تحققها في وقت لاحق.
- ولا تقم بالضغط على أحد العاملين أو تطلب منه على نحو غير ملائم تغيير أو تأخير أو إخفاء النتائج المالية وغير ذلك من معلومات.

س: طلب مني مدير المشروع تغيير التقديرات المالية لمشروع ما بناءً على معلومات غير صحيحة. ولا يبدو أن هناك أساساً حقيقياً لمثل هذا التغيير، كما ومن شأنه أن يؤثر على عائدات المشروع. وأنا أشعر بالقلق، فإذا لم أستجب لمطلب مديري فسيغضب مني. ماذا أفعل؟

ج: يجب عليك أولاً أن توضح ما يقلقك لمدير المشروع الخاص بك للتأكد من استيعابه للمشكلة. فإذا لم تحل المشكلة بهذه الطريقة، يجب عليك إخبار إحدى الشخصيات المرجعية الواردة في قسم "الحصول على المساعدة والإبلاغ عن الشواغل والأمور المقلقة". ولا تخف من التعرض للانتقام في حال قيامك بالإبلاغ بحسن نية.



فلور (Fluor) بالبدا في التداول بعد بدء ثالث يوم عمل بعد الإفصاح عن المعلومات الجوهرية.

تم تسمية بعض مسؤولي فلور (Fluor) وموظفين آخرين بها بـ "العالمين بيوطن الأمور" نظراً لاطلاعهم المستمر على معلومات جوهرية داخلية. ولا يمكن لهؤلاء المطلعين على الشؤون الداخلية التداول إلا من خلال إشارات متاجرة محددة وبعد الحصول على الموافقة المسبقة للمسؤول القانوني الأول.

الاستفسارات والعروض التقديمية الخارجية
من الممكن أن تطلع، بشكل روتيني، على معلومات عن النتائج المالية - سواء لفلور (Fluor) أو لأي شركة أخرى - الغير متاحة للجمهور. ويجب عليك التحلي بالحذر وعدم كشف تلك المعلومات عند الإجابة عن الاستفسارات الخارجية أو تقديم عروض تقديمية لمجموعات خارجية.

ولا يسمح بالحديث عن الوضع المالي للشركة إلا للمتحدثين الرسميين باسم فلور (Fluor) المعينين لذلك. وتقضي سياسة فلور (Fluor) بعدم التعليق على إشاعات السوق. وإذا اتصل بك أحد الإعلاميين أو أحد محلي سوق الأسهم للحصول على معلومات، يجب عليك توجيهه مباشرة إلى قسم شؤون الشركة أو قسم علاقات المستثمرين.

وإذا كانت وظيفتك تتطلب منك تقديم عروض تقديمية لمجموعات خارجية، مثل المؤتمرات المهنية والحلقات التدريبية، يجب عليك التحلي بالحذر بشكل خاص. فأي عروض تقديمية تتضمن معلومات مالية غير معلنة أو معلومات أو إجراءات محل ملكية يجب أن تحصل على موافقة مسبقة من الإدارة القانونية.

يمنع التداول بناءً على معلومات داخلية
ربما وقفت أثناء عملك في فلور (Fluor) على معلومات داخلية عن الشركة أو العملاء أو الشركاء. ويعد شراء الأوراق المالية للشركة أو بيعها بناءً على علمك بمعلومات داخلية عن الشركة "التداول بناءً على معلومات داخلية". وهو أمر غير قانوني، ومثله "تزويد معلومات سرية" أو تقديم المشورة للآخرين بشراء الأوراق المالية أو بيعها بناءً على معلومات داخلية.

وتعرف "المعلومات الداخلية" بأنها معلومات جوهرية غير متاحة للجمهور يعتبرها المستثمر الحصيف معلومات مهمة في اتخاذ قرار بيع ورقة مالية أو شرائها. وتذكر أنه حتى المعلومات المتعلقة بالأحداث أو الإجراءات التي ليس من المؤكد حدوثها، مثل ترسية عقد جديد أو توقيع عقد مشروع مشترك، يمكن أن تعتبر معلومات داخلية.

ومن المهم أن يحتفظ جميع العاملين بسرية المعلومات الداخلية وعدم مناقشتها أو السماح بتسريبها من قبل أي شخص سواء داخل الشركة أو خارجها، باستثناء ما يصرح به وعلى قدر الحاجة فقط.

وتشمل أمثلة المعلومات الداخلية:

- المعلومات أو البيانات المالية مثل الأرباح أو التوقعات
- كسب أو خسارة عقود كبيرة جديدة أو قائمة
- مشاكل السيولة المالية
- التغيرات في الإدارة العليا
- التطورات المهمة أو المتوقعة في الدعاوى القضائية أو التحقيقات الحكومية
- عمليات الاندماج أو الاستحواذ أو تصفية الاستثمارات أو المشاريع المشتركة
- التغيرات في مراجعات مراجع الحسابات الخارجي للشركة أو إخطارات مراجعي الحسابات بشأن القوائم المالية

متى يمكنني التداول؟

ما أن يفصح عن المعلومات الجوهرية على الجمهور في السوق من خلال القنوات القانونية، مع توافر وقت كافٍ أمام الجمهور لاستيعاب المعلومات، يمكنك تداول أسهم فلور (Fluor) أو الشركات ذات الصلة بها. وتسمح سياسات

س: أعمل كمدير مشروع في فلور (Fluor)، وقد سمعت من أحد موظفي شركتنا في أحد المشاريع المشتركة بأن هذا الشريك يواجه خصومة قضائية كبيرة. ومن غير المفترض أن أكون على علم بتلك المعلومات غير المعلنة. ولقد استثمرت في العام الماضي في أسهم ذلك الشريك بكثافة. فهل يمكنني بيع بعض أسهمي لتجنب الخسارة؟

ج: لا. لقد تعرفت على معلومات داخلية من خلال عملك في شركتنا. وتحظر القوانين المتعلقة بمتاجرة المطلعين على الشؤون الداخلية المتاجرة في الأوراق المالية لشركتنا أو أي شركة أخرى ذات صلة بناءً على تلك المعلومات الداخلية. ويجب عليك الرجوع إلى الإدارة القانونية للحصول على المزيد من الارشادات.

س: اتصل بي أحد محلي سوق الأوراق المالية ليسألني عن مدى صحة شائعة حصولنا على عقد مشروع كبير كنا قد قدمنا عطاءً عليه. ولقد فزنا فعلاً بالعقد، ولكن لم يعلن ذلك للجمهور. ولا أريد أن أكذب أو أضلل المحلل. ماذا ينبغي علي أن أقول؟

ج: لا يسمح بالحديث عن الوضع المالي للشركة إلا للمتحدثين الرسميين باسم فلور (Fluor) المعينين لذلك. وتقضي سياسة فلور (Fluor) بعدم التعليق على إشاعات السوق. ويجب عليك أن تحذر المحلل بطريقة مهذبة أنه يحظر عليك التحدث عن مثل تلك الأمور ووجهه مباشرة إلى قسم علاقات المستثمرين.



تجنب حدوث تضارب في المصالح وإزالة ذلك التضارب

”من أصدق الاختبارات للإستقامة
هو رفضها البات لأن تخضع لأي تنازل.“

تشنوا أتشيبي، كاتب



كيف لي أن أعرف إذا ما كان هناك تضارب في المصالح؟

التضارب في المصالح يحدث عندما تتداخل مصالح الشخصية أو المالية مع قدرتك على اتخاذ قرارات سليمة وموضوعية لصالح فلور (Fluor). ويجب عليك تجنب التعرض لأي موقف يخلق مثل هذا الانحياز ولو حتى شكلياً. إن أي تضارب متصور في المصالح يضع أمانة عملنا على المحك من شأنه أن يلحق الضرر بسمعتنا ونشاطنا كما لو كان ذلك التضارب واقعاً فعلياً.

ولتحديد ما إذا كان هناك تضارب في المصالح أم لا، يجب أن تسأل نفسك الأسئلة التالية:

- هل هذا الموقف يجعلني أشعر بعدم الارتياح؟
 - هل هذا التصرف من المحتمل أن يؤثر على قدرتي على اتخاذ قرارات عمل سليمة؟
 - هل من الممكن أن يؤثر على موضوعيتي أو يبدو كذلك؟
 - هل لزمائتي في العمل أن يظنوا أن ذلك الموقف يمكن أن يؤثر على كفاءة أدائي لوظيفتي؟
 - هل سيبدو الأمر مريباً بالنسبة لشخص من خارج شركتنا كالمعلماء أو الموردين أو حملة الأسهم أو وسائل الإعلام؟
 - هل يؤدي ذلك إلى سلب عائدات أو أرباح من فلور (Fluor)؟
 - هل سأستفيد أنا أو أفراد عائلتي مالياً أو شخصياً؟
- إذا أجبت بـ "نعم" على أي من هذه الأسئلة، يجب عليك مناقشة النشاط

أو المصلحة المالية أو العلاقة مع المشرف أو مدير الموارد البشرية التابع له على الفور وقبل المضي قدماً في الأمر.

تناقش الأقسام التالية بعض المجالات الشائعة التي يمكن أن يحدث فيها تضارب للمصالح.

الاعمال والأنشطة الخارجية

يمكن أن تؤثر الاعمال والأنشطة الخارجية على قدرتك على القيام بعملك من أجل شركة فلور. الأمثلة على الوظائف والأنشطة غير الملائمة في الخارج كما يلي:

- العمل لدى، أو تقديم خدمات إلى، أحد منافسي فلور (Fluor) الحاليين أو المحتملين أو عملائها أو مورديها أو مقاولي الباطن لديها أو وكلائها في أثناء توظيفك في فلور (Fluor)
- استخدام أصول الشركة أو جهات الاتصال أو الموارد الأخرى لبدء أو دعم مؤسسة أخرى أو منظمة غير ربحية (بخلاف العمل الخيري من خلال فلور)
- التي لا تتعارض مع مسؤوليات عملك

فرص الشركة

قد تعلم عن الفرص التجارية من خلال عملك في شركة فلور. إن مصالح فلور يجب أن تأتي أولاً. لا يمكنك الاستفادة من هذه الفرصة الخاصة بفلور. وهذا ينطبق على ما إذا كانت الفرصة ستكون لمنفعتك الشخصية أو تنتقل إلى لمصلحة شخص آخر. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن لا تستفيد أبداً من أي فرصة تجارية منافسة لفلور.

تذكر:

دائماً ما تكشف النقاب عن تضارب المصالح المحتملة.

س حصلت مؤخراً على وظيفة بدوام جزئي في شركة أخرى. وأنا أعمل بها في عطلات نهاية الأسبوع فقط، وبذلك فلن تؤثر وظيفتي الثانية على قدرتي على العمل لدى فلور (Fluor). ولكنني اكتشفت أن تلك الشركة التي أعمل بها في وظيفتي الثانية هي في الحقيقة واحدة من موردي فلور (Fluor) العديدين. هل هذا مقبول؟

ج: من المحتمل أن العمل لدى أحد موردي فلور (Fluor) أثناء توظيفك لدى شركتنا يمكن أن ينشأ عنه تضارب في المصالح. وينبغي لك قبل القيام بأي عمل لصالح ذلك المورد استشارة مشرفك أو مدير الموارد البشرية أولاً والحصول على تصريح بذلك. وفي حالة السماح لك بالاستمرار في العمل لدى المورد، يجب أن تذكر أن الوظيفة الثانية يجب ألا تتداخل مع مسؤولياتك أو مهام وظيفتك في فلور (Fluor). ويجب عليك ألا تعمل في الشركة الأخرى في الوقت نفسه الذي يفترض أن تعمل فيه لصالح فلور (Fluor). وتذكر أيضاً أنه لا يمكنك استخدام معدات أو مستلزمات فلور (Fluor) في عملك لدى الشركة الأخرى. ويشمل ذلك معدات الكمبيوتر والبريد الإلكتروني والهواتف. كما يجب عليك أيضاً الحذر من الإفصاح عن معلومات سرية للشركة الأخرى.

• العميل، إذا كنت مسؤولاً عن التعامل مع العميل

تذكر أن الاستثمارات المالية الخارجية لا تؤدي جميعها إلى حالة من تضارب المصالح. لذا من المهم الإفصاح عن أي تضارب محتمل لمشركك أو مدير الموارد البشرية على الفور، لتحديد ما إذا كان هناك تضارب، أو تضارب شكلي، أم لا.

مجالس الإدارة

على الرغم من مساندة فلور (Fluor) للأنشطة الخارجية التي تعود بالنفع على مجتمعاتنا المحلية وعلى مهنتنا، فإنه ينبغي عليك الحذر عند قبول تعيينات خارجية كالتعيين في مجالس إدارة مؤسسات أخرى. فقد يؤدي ذلك إلى تضارب في المصالح وقد يتسبب في مشكلة قانونية. ويمكن أن تحدث المشاكل -تحديداً- جراء التعيين في مجلس إدارة أو تقديم المشورة بأي صورة أخرى لإحدى الشركات المنافسة لفلور (Fluor) أو مورديها أو مقاوليها أو وكلائها أو عملائها أو أي شركة لها صفقات تجارية مباشرة معها أو تتنافس معها أو مع أحد عملائها.

ويجب على مسؤولي فلور (Fluor) الحصول على موافقة من المسؤول القانوني الأول قبل التعيين في أي مجلس إدارة، بما في ذلك في مجالس الإدارة للمنظمات المجتمعية غير المستهدفة للربح.

الأنشطة وحصص الملكية الخاصة بالأقرباء والأصدقاء المقربين

من الممكن أن تؤدي أنشطة الأقرباء والأصدقاء المقربين إلى حدوث تضارب في المصالح. ولهذا السبب لا ينبغي لك أن تعين أو تشرف على مورد أو مقاول من الباطن أو وكيل أو استشاري يعمل لديه أحد أقربائك المقربين أو أصدقائك المقربين، أو كان له معه حصة ملكية .

”القريب المقرب“ هو الشخص الذي تربطك به قرابة دم أو نسب أو علاقة وثيقة (مثل الزوجة، الشقيق، الجد، أخو الزوج وغيرها من العلاقات الوثيقة)، على نحو يتصور معه أن تتأثر حياتك جراء تلك العلاقة. ويشير التعبير أيضاً إلى كل من يشاركك حياتك في المنزل وأولادهم وأبويهم وأشقائهم وإخوانهم وأخواتهم غير الأشقاء وأجدادهم وأحفادهم أو زوج الأب أو زوج الأم لديهم.

في حالة وجود علاقة قرابة أو علاقة عاطفية بين الموظفين الذين يعملون معاً، فربما تقع بالفعل معاملة تفضيلية أو يحدث توتر حقيقي أو متصور. ولا ينبغي أن يكون أي من العاملين في منصب يكون له فيه سلطة اتخاذ قرار على العامل الآخر. ومحددًا، من المهم أن تتذكر أنه يجب عليك أن تتجنب أي انحياز ولو كان شكلياً.

الاستثمارات المالية

يجب أن تكون على حذر من عدم تأثير استثماراتك أو استثمارات أقربائك أو أصدقائك المقربين على قدرتك على اتخاذ قرارات موضوعية لصالح شركتنا. فمن شأن قيامك بالاستثمار المالي الجدي في شركة لها أعمال مع فلور (Fluor) أو تسعى لذلك أو تنافسها أن ينشئ تضارباً في المصالح، تبعاً لحجم ونوع استثماراتك ودورك في الشركة وعلاقة العمل بين فلور (Fluor) والشركة الأخرى. وتعد المصلحة جدية إذا كانت تقوض أو يتصور على نحو معقول أن تقوض من قدرتك على التصرف حصرياً لتحقيق أفضل مصالح شركة فلور (Fluor Corporation). وتشمل أمثلة تضارب المصالح القيام باستثمار كبير لدى:

- أحد الموردين، إذا كنت مشاركاً في الاختيار أو التقييم أو المفاوضات مع المورد



س: زوجتي تمتلك إحدى الشركات التي تفكر فلور (Fluor) في التعامل معها كمورد. ومن شأن التعاقد مع فلور (Fluor) أن يعود بنفع كبير على نشاط زوجتي. وأود أن أعمل أي شيء لمساعدة زوجتي في الفوز بالعقد. ماذا يمكنني عمله للمساعدة؟

ج: ينبغي لك ألا تفعل أي شيء لمساعدة شركة زوجتك على الفوز بالعقد. وإذا كنت مشاركاً في عملية الاختيار، ينبغي لك إخطار مديرك والانسحاب من ذلك الأمر. فمن شأن مساعدة شركة زوجتك أن يتسبب في تعارض في المصالح. وحتى لو كنت متأكداً من جديتك ومن ترسية العقد على أفضل مقدم عطاء، فلا ينبغي لك المشاركة نظراً لوجود تضارب متصور في المصالح.



الهدايا والضيافة

• ليست نقدية أو مايعادله نقدا

وتنطبق تلك القواعد على الهدايا والخدمات والوجبات والترفيه التي يكون طرفها أحد أقربائك المقربين، كذلك.

الحصول على هدايا غير مناسبة

إذا حصلت على هدايا غير مناسبة من أحد الموردين أو المقاولين أو شركاء العمل الآخرين، يجب عليك إعدادتها مع شرح لبق وواضح بأن الهدية تنتهك سياسة فلور (Fluor) الخاصة بالهدايا والترفيه، وأطلع مشرفك على ذلك. وإذا طلب منك مقدم الهدية التبرع بها إلى إحدى الجهات الخيرية التي تختارها الشركة، ينبغي استشارة المشرف أو مدير الموارد البشرية المحلي لإحالة الأمر إلى مؤسسة فلور (Fluor) لتوليها.

طلب ترفيه غير مناسب

عند قبول الهدايا والضيافة، اتبع دائما أي سياسات وإجراءات مطبقة لوحدة عملك ووظيفتك ومشروعك.. على أي حال، يجب التشاور والحصول على موافقة المشرف قبل قبول أي هدية باهظة الثمن أو الضيافة غير عادية. في بعض الأحيان يطلب العملاء والموردون

لبناء حسن النية مع العملاء المحتملين والحاليين وشركاء الأعمال الآخرين، فإن تبادل الهدايا المناسبة والضيافة كمعاملات للأعمال هي ممارسة مقبولة عموما. ومع ذلك، يجب أن نكون حذرين عند تبادل معاملات العمل لتجنب تضارب المصالح أو غير ذلك. بالإضافة إلى ذلك، نحن بحاجة إلى اتخاذ خطوات لضمان أن الهدايا والضيافة ليست ولن ينظر إليها على أنها رشاوى تهدف إلى التأثير بشكل غير لائق على القرارات التجارية. إذا رأى آخرون أن قرار العمل قد اتخذ بسبب هدية أو معاملة العمل وليس على أساس الجدارة والحكم التجاري السليم، فإن سمعتنا سوف تتضرر من ذلك.

وبصفة عامة، يمكنك منح أو تلقي هدايا أو عرض وقبول الدعوات على الطعام والترفيه بما يتوافق مع التوجيهات التالية. الهدايا أو الترفيه:

- لا تهدف إلى تأمين شيء ما بصورة غير سليمة بالمقابل
- أن تكون معقولة ومناسبة وغير مفرطة بالنسبة للعمل ووظيفتك ووضعتك
- لا تنتهك المعايير المطبقة من قبل فلور (Fluor) أو الأطراف الأخرى أو القانون



س: أحد الموردين المحتملين عرض علي القيام بجولة في أحد المواقع التي تم فيها تركيب تقنية ربما احتجنا إلى التفكير بشأنها في مشروعنا. هل ثمة مشكلة في ذلك؟

ج: لا على الأرجح. إذا كانت التكلفة الإجمالية ترتبط مباشرة بأغراض عمل مشروعة وغير مبالغ فيها، وقد وافق مشرفك على رحلة العمل، فليس هناك مشكلة. وإذا كان من الأطراف كيان أو مسؤول حكومي فسيلازم إجراء مزيد من المراجعة والتوثيق من قبل الإدارة القانونية.

س: احد الموردين دعاني إلى بطولة جراندي سلام للتنس في الخارج. لدينا علاقة تجارية طويلة و نرحب بالفرصة للتواصل مع فريق الإدارة العليا التابع للمورد، هل هذا مقبول؟

ج: يجب أن تكون حذرا قبل قبول الهدايا والضيافة من الموردين والمقاولين من الباطن، وخاصة خلال العطاءات أو عملية المناقصة التنافسية. هذه الضيافة على الأرجح تنطوي على ميزات غير عادية، على سبيل المثال، حدث ذو قيمة سوقية عالية، ومدة تتجاوز يوم واحد مع الإقامة المجانية والسفر خارج المدينة. إذا كنت تعتقد بقوة أن حضور البطولة مهم لعلاقة العمل، وليس لعملية المناقصة، استشر مشرفك لتحديد ما هو وليس لعملية المناقصة، استشر مشرفك لتحديد ما هو مناسب.

س: أنا مندوب مبيعات وأرغب ان ارسل الى ممثل العميل، على حسابي، سلة هدايا للعطلات. ما هو الشيء الذي أحتاج القيام به؟

ج: قبل إرسال هدية أو ضيافة الى عميل، يجب عليك التحقق من متطلبات العميل أو القيود فيما يتعلق بتلقي الهدايا والضيافة. لا تريد ان تضع المستلم في وضع حرج. عموما سلة هدية في عطلة الاعياد لا يمثل مشكلة، طالما أنه من المعقول لهذه الصناعة والوظيفة. إذا كان لديك أي شك، اسأل مشرفك أو مدير الموارد البشرية. تأكد من اتباع جميع عمليات الموافقة والمصروفات السارية. إذا كان العميل يعمل في كيان حكومي أو هو مسؤول حكومي، فإن التشاور مع الإدارة القانونية والحصول على الموافقة المسبقة من المشرف مطلوب دائما.



المحلية أو الجهات الحكومية أو المؤسسات المالية منضوية في الامر، عادة ما يتم تطبيق نظم أكثر صرامة. إذا كنت تتعامل مع ممثلي الحكومة أو الوكالات أو الصناديق يجب عليك ومن مسؤوليتك التعرف على هذه النظم. بالنسبة للمشاريع التي تنطوي على أي تمويل ذو صلة بالحكومة الأمريكية، راجع "إدارة العقود بحكومة الولايات المتحدة" ملحق للقانون لمزيد من التفاصيل. لمعايير مكافحة الفساد لشركة فلور مما له علاقة بالمسؤولين الحكوميين، راجع قسم "ممارسة الأعمال على الصعيد العالمي" قسم الخاص بنا.

الشركة قد تواجه أيضاً حالات تضارب
وكشركة، يمكن أن تواجه فلور (Fluor) أيضاً تضارب المصالح مع العملاء أو الموردين أو غيرهم من شركاء العمل، وربما كان ضرورياً أو مناسباً الإفصاح عن تلك الحالات للآخرين لحلها.

كيف يمكنني حل تضارب المصالح؟
غالبا ما يتم حل تضارب المصالح إذا تم الكشف عنه بسرعة. فالشفافية وممارسة الحكم الجيد هما توقعات أساسية. إذا كنت تشعر بأنك أو ان شركتنا قد تواجه تضارباً فعلياً أو محتملاً في المصالح، فيجب عليك إخبار مشرفك أو مدير الموارد البشرية بالتضارب المحتمل على الفور. ان الإفصاح عن أي تضارب محتمل في المصالح يجنب تفاقم الوضع. بالإضافة إلى ذلك، عليك دائما الكشف عن أي تضارب محتمل في المصالح خطياً في شهادة الأخلاقيات السنوية.

والمقاولون وغيرهم من شركاء العمل نوعاً من الترفيه ينطوي على محتوى غير لائق أو تكلفة مبالغ فيها. في حالة حدوث ذلك، يجب عليك أن توضح بلباقة أن فلور (Fluor) لا تسمح باستغلال وقت الشركة ولا أموالها في ترفيه مبالغ في قيمته أو فاضح جنسياً أو غير لائق بوجه من الوجوه. كما ينبغي أيضاً إبلاغ مشرفك بالواقعة حتى يتسنى للشركة اتخاذ أي إجراءات أخرى. ولا تقم بحل تلك المشكلة عن طريق دفع تكلفتها بصفة شخصية أو جعل العميل يدفعها.

عملاء الحكومة

عندما ارتبط الامر بالحكومات القومية أو المحلية أو الهيئات الحكومية أو الصناديق، يجب ان يتم تطبيق قواعد أكثر تقييداً. إذا كنت تتعامل مع ممثلي الحكومة أو الوكالات أو الصناديق، فمن مسؤوليتك التعرف على هذه القواعد وسياسات الشركة وإجراءاتها. بالنسبة للمشاريع التي تنطوي على أي تمويل من الولايات المتحدة، راجع "العقود الحكومية للولايات المتحدة" الملحق بلائحتنا. لمزيد من التفاصيل. للاطلاع على معايير مكافحة الفساد لدى شركة فلور، راجع قسم "ممارسة أنشطة الأعمال على الصعيد العالمي" من لائحتنا.

إذا كان الأمر يتعلق بجهات حكومية على المستوى الوطني أو مستوى الولاية أو المستوى المحلي أو بالكيانات أو الصناديق الحكومية، فعندئذ تطبق قواعد أكثر صرامة. وإذا كنت تتعامل مع كيانات أو صناديق حكومية، يتعين عليك الإلمام بتلك عملاء الحكومة عندما تكون الحكومات القومية أو الولاية أو

س: نحن نعمل في مشروع كبير بموقع ناء. ونحتاج إلى معدات يصعب العثور عليها. وفي الواقع، لا يوجد سوى مصدر واحد في المنطقة وهو شركة تابعة لفلور (Fluor)، لذلك سنحتاج إلى شراء المعدات من تلك الشركة التابعة. هل سيتسبب ذلك في أية مشاكل؟
ج: نحب دائماً أن نتعامل مع عملائنا بشفافية. هذا وإن كان من الضروري شراء المعدة من الشركة التابعة لنا، إلا أنه ينبغي لنا أن نفصح لعميلنا عن الموقف أولاً.

س: عرضت علي إحدى الشركات الموردة للمعدات المكتبية لفلور (Fluor) منحي الخصم نفسه الذي تفاوضت على الحصول عليه فلور (Fluor) لشراء الأثاث والمعدات لمكتبي المنزلي. هل هذا مقبول؟

ج: الإجابة بالنفي على الأرجح. لا يقبل الخصم من المورد إلا إذا كان متاحاً لجميع موظفي فلور (Fluor). فإذا عرض ذلك الخصم لك وحدك، فهو غير مناسب. ويمثل هذا الموقف مشكلة من عدة زوايا: كونه هدية غير مناسبة، ومحاولة للتأثير على قرارات العمل بشركة فلور (Fluor Corporation)، وهيئة مشكلة.

”رجل دون
أخلاقيات هو وحش
أطلق على هذا العالم.“

ألبير كامو، كاتب وفيلسوف

الموصوف في توقعات فلور (Fluor) من الموردين والمقاولين بشأن سلوكيات وأخلاقيات العمل المتوافرة على الموقعين www.onefluor.com و www.fluor.com.

وعلى الرغم من عدم تشجيعنا، على وجه العموم، لاستخدام وكلاء من أطراف أخرى، في العديد من مناطق العالم، فإنه من الضروري بل ومن المطلوب استخدام الوكلاء والاستشاريين والمندوبين أو غيرهم من الأطراف الأخرى للترتيب والتوسط في الصفقات مع الحكومات والكيانات الحكومية والخاصة. وهذا النوع من العلاقات قد يكون مخادعاً.

فإذا كنت تتعامل مع وكلاء أو أطراف أخرى مثل الشركاء في المشاريع المشتركة أو الموردين أو مقاولي الباطن أو الاستشاريين، يجب عليك اتباع الممارسات السليمة الموضوعة من قبل فلور (Fluor)، بما فيها إجراءات العناية الواجبة والشروط التعاقدية. ويجب عليك إبلاغ الإدارة القانونية عن أي سلوكيات أو معاملات أو إيصالات مشبوهة أو محل شك.

وإذا كان هناك تهديد مباشر ومعقول على السلامة البدنية للموظف أو أمنه، ولم يكن ممكناً في الحدود المعقولة الحصول على موافقة مسبقة على تقديم مدفوعات تم طلبها، يمكن تقديم تلك المدفوعات دون الحصول على موافقة مسبقة، ولكن يجب إبلاغ الإدارة القانونية كتابياً عنها على الفور.

استخدام الوكلاء والاستشاريين والمندوبين وغيرهم من الأطراف الأخرى

تعد فلور (Fluor) مسؤولة في ظل قوانين مكافحة الفساد والقوانين المحلية عن تصرفات شركاء عملنا أيضاً، وليس فقط عن تصرفات موظفينا. وإذا كانت لديك شكوك معقولة باحتمال قيام أحد شركاء العمل أو طرف آخر بدفع رشوة، ولكنك لم تتخذ الخطوات المناسبة لمحاولة منع ذلك، فقد يبدو الأمر وكأننا نصرح بذلك بطريقة ضمنية.

ونتوقع من شركائنا في المشاريع المشتركة والموردين والمقاولين والاستشاريين والوكلاء وغيرهم من شركاء العمل ألا يتسامحوا مطلقاً تجاه الرشوة، على النحو

عدم التسامح مع الرشوة على الإطلاق

في العديد من أنحاء العالم، يعد تقديم الرشوة للفرز بعقود العمل أمراً مقبولاً ومتوقعاً، بكل أسف. ولكن فلور (Fluor) لن تتسامح مع الرشوة بأي شكل من الأشكال - مع أي طرف آخر، عام أو خاص - سواء كان ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر عن طريق طرف ثالث، حتى ولو خسرنا أعمالاً أو تعرضنا لتأخيرات نتيجة لرفضنا ذلك الأمر.

والرشوة هي عرض أو وعد بتقديم أو تقديم أو السماح بتقديم أي شيء ذي قيمة، أو مزية أخرى بغية التأثير بشكل غير سليم على تصرفات طرف آخر، في القطاع العام أو الخاص. وتشمل الرشوات الأموال، الهدايا، مصاريف السفر وغيره، الضيافة، القروض بسعر أقل من السوق، الخصومات، الخدمات، فرص العمل أو التشغيل، الإسهامات السياسية أو الخيرية، أي منفعة أو اهتمام مباشر أو غير مباشر. وينطوي التأثير غير السليم عادة على مقصد تأمين الحصول على مقابل لشراء إساءة استخدام شخص ما لمنصبه.

وتمثل الرشوة انتهاكاً لقوانين مكافحة الفساد. ويجب عليك معرفة واتباع القوانين المحلية والأخرى المعنية بمكافحة الفساد التي تنطبق على المهام الموكلة إليك. إن عواقب انتهاك قوانين مكافحة الفساد تعد وخيمة على كل من الشركة والأفراد المتورطين، ويشمل ذلك التعرض للمسؤولية المدنية والجنائية الممكنة.

مدفوعات تسهيل الإجراءات

في فلور (Fluor)، يحظر تقديم مدفوعات لتسهيل الإجراءات، إلا إذا:

- تم الحصول على موافقة كتابية مسبقة من الإدارة القانونية؛
- كان مسموحاً بها في كافة قوانين مكافحة الفساد والقوانين المحلية المعمول بها؛
- كانت مسجلة بشكل سليم ودقيق في سجلات الشركة.

وتعرف "مدفوعات تسهيل الإجراءات" بأنها مدفوعات صغيرة القيمة تعطى لموظف حكومي، في صورة نقدية في العادة، لتسريع أو ضمان أداء العملية الروتينية، مثل تسريع إدخال خدمات المرافق أو توفير الحماية الشرطية اللازمة أو الموافقة على منح تصريح عمل أو تأشيرة. وغالباً ما تحظر قوانين مكافحة الفساد والقوانين المحلية مدفوعات تسهيل الإجراءات.

العلامات التحذيرية التي تستدعي إجراء مزيد من التحقيق عند اختيار الأطراف الأخرى أو العمل معها:

- البلدان "عالية المخاطر" المعروفة بالفساد
- نقص الخبرة بالمنتج أو المجال أو الصناعة أو طاقم العاملين المؤهلين
- وجود تضارب أو تحريف في عملية العناية الواجبة
- تحقق من خلفية يكشف عن سمعة مشوهة
- الاعتراض على الأحكام التعاقدية أو الشهادات المعنية بمكافحة الفساد
- العمولة أو الرسوم تتجاوز السعر السائد
- المطالبة بترتيبات غير معتادة للدفع مثل الدفع نقداً أو بعملة أخرى أو في بلد آخر
- ما أوصى به مسؤول حكومي
- وجود روابط اجتماعية أو عملية أو أسرية وثيقة بأحد المسؤولين الحكوميين

س: إحدى عميلاتي تخطط للقيام

برحلة من مكتب في جنوب شرق آسيا لزيارة المقر الرئيسي لفلور (Fluor) للاجتماع بفريق الإدارة التنفيذية بشركتنا. وقد أخبرتني العميلة أنها تتوقع أن نسدّد لها كافة تكاليف رحلتها، بما في ذلك النفقات الشخصية التي ستتكبدها أثناء التجول في المنطقة. أيمكنني الموافقة على ذلك؟

ج: أ - لا يجوز لك الموافقة على سداد نفقات العميل المتصلة بالأعمال غير التجارية، مثل الرحلات السياحية أو تذاكر طائرة لأفراد الأسرة.. شركة فلور لا تستطيع دفع هذه المصاريف، لأن ذلك قد يخلق مظهر من مظاهر الرشوة. يجب أن تكون جميع النفقات الواجبة السداد (1) ترتبط مباشرة بغرض تجاري حقيقي حسن النية، (2) معقول و (3) مسموح به تحت قانون فلور ومعايير العميل المعمول بها، وجميع القوانين والقواعد المعمول بها..

ضوابط التجارة

في بعض الأحيان تورد فلور (Fluor) معدات وتقنيات تخضع لقوانين الرقابة على الصادرات، وأحياناً تتلقى معدات وتقنيات تخضع لقوانين الرقابة على الواردات. ومن الهام جداً أن تمتثل لجميع القواعد واللوائح المنظمة لنشاطنا في التجارة الدولية.

فبصفتنا شركة عالمية، فإننا نقدم المنتجات والخدمات في جميع أنحاء العالم. ويعني "التصدير" شحن منتج أو خدمة أو تقنية أو معلومة إلى شخص في بلد آخر. كما يعني التصدير أيضاً تقديم التقنية أو المعلومات الفنية أو البرامج بأي صورة، ولو شفهيًا، إلى شخص من غير مواطني الولايات المتحدة سواء كان موجوداً داخلها أو في بلد آخر. ويجب قبل المشاركة في نشاط تصديري استيفاء جميع التراخيص والتصاريح. ويجب أن يكون تداول تصدير، أو إعادة نقل لأي مواد متحكم فيها أو تقنية أو بيانات فنية (النقل إلى بلد مختلف) تلك المعدات والتقنيات، بعد الحصول على التراخيص، وفقاً لشروط الترخيص وكافة اللوائح التنظيمية المعمول بها.

إذا قمت بنقل و / أو استخدام السلع والتكنولوجيا الخاضعة لضوابط التصدير أو الاستيراد، يجب عليك

فهم واتباع القوانين واللوائح ذات الصلة وسياسات وممارسات الشركة ذات الصلة. إن العواقب المترتبة على انتهاك قوانين ولوائح مراقبة التجارة شديدة بالنسبة للشركة والأفراد المعنيين، بما في ذلك الخسائر المحتملة في امتيازات التصدير أو الاستيراد والعقوبات المدنية والجنائية. إذا كانت لديك أية أسئلة حول الصادرات أو إعادة التصدير أو الواردات، يرجى الاتصال بخبراء المواد المتعلقة بالتقيد التجاري في فلور (انظر خبراء المادة الموضوعية، صفحة 47)

العقوبات التجارية والمقاطعات

كشركة مقرها الولايات المتحدة، يجب علينا الالتزام بجميع العقوبات التجارية والاقتصادية الأمريكية. بالإضافة إلى ذلك، يجب علينا الالتزام بالعقوبات التجارية والاقتصادية الأخرى التي تنطبق على أعمالنا. للحصول على قائمة محدثة بتلك البلدان والأفراد الذين لا يمكننا القيام بأعمال تجارية معهم، اتصل بخبيرنا في مجال التقيد التجاري أو إدارة الشؤون القانونية.

علاوة على ذلك، لا يسعنا المشاركة في أية مقاطعة أو ممارسات حظر تجاري ضد بلدان تعتبرها الولايات المتحدة "صديقة" بينما تعتبرها بلدان أو شركات أخرى ضمن "القائمة السوداء". على

سبيل المثال، ربما حاولت بعض الشركات في الشرق الأوسط تضمين نصوص في العقود تحظر على فلور (Fluor) ممارسة الأعمال مع إسرائيل. ولا يمكن السماح بتضمين أو تنفيذ مثل تلك النصوص في عقود فلور (Fluor). ويجب عليك أن تبلغ مديرنا أو الإدارة القانونية فوراً في حالة ورود أي طلب بالمقاطعة، حتى ولو لم تقرر فلور (Fluor) تقديم عطاء على ذلك المشروع.

غسيل الأموال

تلتزم فلور (Fluor) بمحاربة غسيل الأموال في البلدان التي تمارس فيها عملها. ويعرف "غسيل الأموال" بأنه عملية يقوم فيها أفراد أو كيانات بنقل أموال إجرامية عبر النظام المالي بغرض إخفاء أصلها الإجرامي، أو جعلها تبدو أموالاً مشروعة.

وعلى الرغم من استبعاد تعرضك لوضع تنتهك فيه قوانين مكافحة غسيل الأموال، ينبغي أن تكون يقظاً ومتنبهاً للانحرافات في طريقة دفع المدفوعات. فإذا ما لاحظت أيًا مما يلي، ينبغي لك إبلاغ إدارة الشؤون المالية لدينا على الفور:

- مبالغ مدفوعة بعملات غير تلك المحددة في الفاتورة
- مبالغ مدفوعة أو متلقاة من بلدان لا علاقة لها بالمعاملة

س: يوجد لدينا في أحد مشاريعنا تقنية من الولايات المتحدة "خاضعة للرقابة". فهل يمكننا إرسال تلك التقنية "الخاضعة للرقابة" إلى مكتبنا في مانيلا، طالما كان ضمن شركة فلور (Fluor Corporation)؟

ج: لا. التقنية "الخاضعة للرقابة" لا يمكن نشرها خارج الولايات المتحدة دون الحصول على موافقة مسبقة في صورة ترخيص تصدير معتمد من وزارة التجارة. ويمكن لمندوب المشتريات أو مسؤول شؤون الامتثال في مجال الصادرات بالشركة أن يساعدك في الحصول على التراخيص اللازمة.

س: أحاول نقل المعدات من المملكة العربية السعودية إلى تركيا بالشاحنة. وقد راجعت القائمة الحالية للبلدان والأفراد المدرجين على قائمة الحكومة الخاصة بالبلدان المفروض عليها عقوبات تجارية، ولم أجد شيئاً يتعلق بتركيا أو السعودية. فهل توجد أية مشكلة؟

ج: من المحتمل. إن ممارسة أنشطة الأعمال مع البلدان الخاضعة لعقوبات تجارية ضدها يتم تفسيرها على نطاق واسع. فمجرد نقل السلع عبر بلد على القائمة يمكن أن يمثل انتهاكاً للعقوبات التجارية. فإذا كنت ستنتقل السلع عبر إيران أو أي بلد آخر خاضع للعقوبات، يجب عليك أولاً استشارة مسؤول شؤون الامتثال في مجال الصادرات أو الإدارة القانونية بالشركة. علاوة على ذلك، إذا كنت تعمل في منطقة جغرافية يوجد بها بلدان خاضعة للعقوبات، فسيفيد المشروع أن تلم بنظم العقوبات المطبقة.

س: أنا مسافر غداً في رحلة عاجلة إلى الشرق الأوسط. وأحتاج إلى أخذ جهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بي، ولكنني أدركت أن الكمية الكبيرة من تصاميم برامج فلور (Fluor) المحمولة على الجهاز ربما تُلزمني بالحصول على ترخيص تصدير. فهل يمكنني مغادرة البلاد دون الحصول على الترخيص طالما تقدمت بطلب الحصول عليه قبل المغادرة؟

ج: لا. يجب عليك الحصول على التصاريح اللازمة قبل مغادرة البلد بصحبة تقنية "خاضعة للرقابة" يمكن أن تصنف كصادرات. إذا كنت غير متأكد من مدى حاجتك إلى الحصول على ترخيص تصدير، يجب عليك استشارة مسؤول شؤون الامتثال في مجال الصادرات أو اللجوء للإدارة القانونية الخاصة بالشركة.



- محاولات الدفع نقداً أو بمكافآت نقدية
- مبالغ مدفوعة من قبل طرف من غير أطراف العقد أو على حساب غير حساب علاقة العمل المعتاد
- طلب أو محاولة دفع المبالغ لكل فاتورة أو مجموعة من الفواتير بأشكال دفع متعددة
- طلبات للدفع بالزيادة

حظر عمالة الأطفال أو العمالة القسرية أو الاتجار في البشر

إن عقيدتنا بوجوب معاملة جميع الأشخاص بكرامة واحترام تمثل عقيدة أصيلة في قيمة الأمانة الأساسية لدينا. وتلتزم فلور (Fluor) بتعزيز بيئة تقدر وتدعم جميع جوانب وأبعاد حقوق الإنسان. ولذا لا تتسامح فلور (Fluor) مع استخدام الأطفال أو العمالة القسرية أو الاتجار في البشر أو القيام بالأعمال الجنسية التجارية. ويجب عليك العمل للتأكد من أن موردي فلور (Fluor) ومقاوليها وغيرهم من شركائهم في العمل لا يقومون بذلك، على النحو المبين في توقعات فلور (Fluor) من الموردين والمقاولين بشأن سلوكيات وأخلاقيات العمل، المتوفرة على www.onefluor.com و www.fluor.com. ويتم تطبيق تلك المعايير بغض النظر عن القوانين والعادات المحلية.

”ايد الطاهرة
لا تحتاج إلى قفازة
لتغطيتها.“

ناثانيل هوتون، مؤلف



السرية والمملوكة لها من الإفصاح عنها بصورة عرضية وغير مناسبة، أو من استخدام خارج نطاق المشروع المشترك المعني. ويجب علينا الامتثال لجميع عقود المشاريع المشتركة التي وقعتنا فلور (Fluor)، والتي تحدد وتحدد من الاطلاع على معلومات وأنظمة فلور (Fluor) وتحصرها في أفراد محددين.

الاستخدام الشخصي لممتلكات الشركة
ربما احتجت، أحياناً، إلى معدات الشركة وأنظمة الكمبيوتر للاستخدام الشخصي المحدود. ويسمح لك بذلك في حدود، طالما كان استخدامك معقولاً، وكنت تحقق أهداف العمل. ولن يتسامح مع استخدام مرافق فلور (Fluor) ومعداتنا في أغراض غير مصرح بها أو استغلالية أو غير أخلاقية أو غير لائقة. ولا تفرط في استخدام أصول الشركة أو تسيء استخدامها في استخدامات أو مكاسب شخصية أو في القيام بأعمال لصالح آخرين. وإذا ما استرسلت في ذلك، فربما عد احتيالياً أو سرقة.

وإذا طلب منك أن تحدد الوقت الذي تمضيه في العمل من أجل الشركة أو العملاء للمحاسبة عليه، فتأكد من قيامك بذلك بدقة وإنصاف.

المعلومات الامتلاكية والمؤمن عليها

المعلومات السرية تعد المعلومات محل الملكية والسرية الخاصة

بشركة فلور Fluor Corporation واحدة من أهم أصول الشركة. وتشمل "المعلومات محل الملكية والسرية" بصفة عامة المعلومات غير المعلنة التي لو كشفت فقد تفيد المنافسين أو تضر بالشركة. ومن أمثلتها معلومات فنية، التصميم، بيانات العمليات، معلومات التسعير، خطط العمل، أو إستراتيجية خطط الاستحواذ وتكوين الفرق، ممارسات المشاريع، إجراءات عمل، وخبرة فنية قوائم العملاء والموردين.

إجراءات عمل، وخبرة فنية، برمجيات وتقنية وأبحاث و العملاء

إضافة إلى المعلومات الامتلاكية أو المؤمن عليها الخاصة بطرف ثالث إثمن فلور عليها من الملمزم حمايتها، مثل المعلومات الامتلاكية والمؤمن عليها الخاصة بالعملاء والشركاء

ويجب أن تكون يقظاً في الوظيفة وخارجها، وتحمي معلومات فلور (Fluor) السرية ومحل الملكية بعناية فائقة. وإذا سمح لك، يمكنك أن تقدم تلك المعلومات فقط إلى زملاء العمل والأطراف الأخرى الخارجية التي لها حاجة عمل مشروعة لمعرفتها. وتأكد من اتباع الإجراءات الوقائية الموضوعة لحماية تلك المعلومات من إساءة استخدامها عن قصد أو غير قصد. لا تناقش تلك المعلومات مطلقاً في مكان عام يمكن أن يسمعك فيه أطراف خارجية. حيث يتعين عليك الحفاظ على سرية معلومات فلور (Fluor) وملكيتهما لها حتى بعد انتهاء توظيفك.

ويجب على المديرين التأكد من تفعيل الإجراءات الوقائية الموضوعة لحماية المعلومات السرية ومحل الملكية من إساءة الاستخدام عن قصد أو غير قصد، والتأكد من تقديم تلك المعلومات للموظفين على قدر الحاجة فقط.

تدخل فلور (Fluor) في شراكات مشاريع مشتركة مع شركات قد تكون من الشركات المنافسة لنا، أو من مورديننا، أو عملاء لها في ظروف أخرى. ويعتبر التواصل في تلك المشاريع المشتركة أمراً بالغ الأهمية، ولكن ينبغي اتخاذ خطوات معقولة لحماية معلومات فلور (Fluor)

س: كثيراً ما أعمل في المكتب بعد ساعات العمل. وأحياناً، عندما أكون وحدي في المكتب لوقت متأخر من الليل، أقرأ رسائل البريد الإلكتروني الشخصية التي ربما يجدها البعض مخلة وأقوم بإعادة توجيهها إلى بعض أصدقائي. وأتصور أنني بذلك لا أزعج أحداً، ولا أظن أنني ألحق الضرر بشركتنا طالما قمت بذلك بعد ساعات العمل. فهل أنا محق؟

ج: لا. فليس من المقبول أبداً استخدام أجهزة الكمبيوتر أو أنظمة الشبكات الخاصة بالشركة أو العميل لمشاهدة أو إعادة توجيه رسائل البريد الإلكتروني غير اللائقة، حتى ولو كنت وحدك في المكتب أو في المنزل أو في رحلة عمل أو كنت تعيد توجيه الرسائل إلى شخص لا يعمل في فلور (Fluor). فذلك يعد استخداماً غير ملائم لوقت الشركة ومواردها ويمكن أن يؤدي إلى اتخاذ إجراء تأديبي قد يصل إلى حد الفصل من العمل.

س: لقد تطوعت للمساعدة في مشروع مجتمعي برعاية فلور. اتضح أنني أقضي معظم وقتي في العمل على هذه المبادرة، الأمر الذي يحد من قدرتي على الوفاء بالمواعيد النهائية للعمل. هل هذا مقبول لأنه مبادرة ذات صلة بشركة فلور؟

ج: على الرغم من أن المبادرات المجتمعية والخيرية المتعلقة بفلور مسموح بها ومهمة للشركة، يجب عليك إبلاغ مشرفك على وجه السرعة بأن ذلك يعوق قدرتك على إكمال عملك لتحديد كيفية المضي قدماً. فقط المشرف عليك هو من يقرر ما إذا كان يجب الاستمرار في العمل على مشروع المجتمع ام لا.

سايبر وأمن البيانات

تمتلك فلور أو لها ترخيص لاستعمال التكنولوجيا المستخدمة في أعمالنا، بما في ذلك الأجهزة والبرمجيات وأنظمة الكمبيوتر. هذه التكنولوجيا والمعلومات المخزنة على أنظمة الكمبيوتر هامة لنا لنجاح فلور. كل شخص يستخدم جهاز كمبيوتر في فلور هو مسؤول عن حماية هذه الموارد التكنولوجية القيمة. إذا كنت تعتقد أن هناك شخص يضع أذاء و/أو أمن فلور أو طرف ثالث أو معلومات أو أنظمة معرضة للخطر، أو أن هذه المعلومات أو البيانات قد تم اختراقها، يجب عليك على الفور تقديم المشورة للمشراف أو مدير تكنولوجيا المعلومات الخاص بك.

لقد ائتمنتك الشركة على تلك التقنيات لكي تجري أعمال الشركة بواسطتها. ولا يجوز لك استخدام موارد فلور (Fluor) في إجراء أنشطة غير قانونية أو الاطلاع على أو تنزيل مواد مخلة أو فاضحة جنسياً أو غير لائقة بصورة أو بأخرى أو للكسب أو الربح الشخصي أو لتبادل رسائل تمييزية أو تحرشية أو تهديدية. ولا ينبغي لك أن تتوقع التمتع بأية خصوصية شخصية فيما يتعلق بتلك الموارد. حيث تحتفظ الشركة، إلى أقصى حد مسموح به في القوانين المعمول بها، بكافة حقوقها في رصد

ومراجعة أية رسائل أو معلومات ترسلها أو تستقبلها باستخدام موارد الشركة. وتذكر أن الوثائق والمعلومات الإلكترونية يمكن استرجاعها حتى بعد "حذفها" من ذاكرة الكمبيوتر، لذا كن على حذر من تضمين معلومات حساسة في الاتصالات الإلكترونية.

إذا كنت ترغب في إضافة برامج الكمبيوتر أو الأجهزة على معدات الكمبيوتر فلور، يجب عليك أولاً الحصول على موافقة من إدارة تكنولوجيا المعلومات، لأنها قد تشكل خطراً أمنياً على شبكة فلور. لا تضيف مطلقاً برامج الكمبيوتر التي لا توجد لها اتفاقيات وترخيص برامج أو تنتهك قوانين حقوق الطبع والنشر. قبل منح أي طرف ثالث حق الوصول إلى شبكة فلور أو أي برامج أو أنظمة متوفرة من خلال شبكة فلور، يجب عليك أن تتأكد من أن لدينا الحق في القيام بذلك، فمن المناسب القيام بذلك، وأن الوثائق الصحيحة في مكانه. ١. قد تشكل مشاركة كلمة المرور أو معرف المستخدم أو بيانات اعتماد الدخول الأخرى مع شخص آخر انتهاكاً لاتفاقيات الترخيص وقد تشكل إفساءً غير لائق واستخدام المعلومات السرية والملكية وقد تعرض أمن شبكتنا للخطر.

وسائل الإعلام الاجتماعية

يحظى أكثرنا باتصال بالإنترنت في عملنا على الكمبيوتر. وفي حين يسمح بالاستخدام الشخصي

العارض، يجب عليك التحلي بالحذر لحماية سمعة فلور (Fluor) ومعلومات العمل بالامتثال عن نشر أي تعليقات أو وثائق عن فلور (Fluor) -سلبية كانت أو إيجابية- والتي تعد سرية أو يمكن عزوها إلى شركتنا على مواقع إعلامية اجتماعية مثل مواقع الشبكات الاجتماعية ومواقع مشاركة الصور والفيديو والمدونات ومواقع الويكي أو غيرها من مواقع مشاركة الإشارات المرجعية للمواقع المفضلة. ولا ينبغي لك مطلقاً استخدام وقت الشركة أو ممتلكاتها أو شبكاتنا للتواصل الاجتماعي. وإذا اخترت القيام بذلك خارج بيئة العمل، ينبغي لك:

- التأكد من أن ذلك التواصل لا ينتهك القانون (على سبيل، قوانين القذف، التشهير، التحرش، حقوق الملكية الفكرية) أو سياسات الشركة (على سبيل المثال، السياسات المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات السرية أو محل الملكية، أو التحدث بالنيابة عن فلور (Fluor))
- لا تقم بتشويه سمعة أو تحقير خدمات فلور أو عملائها أو مورديها أو منافسيها
- لا تقم مطلقاً بانتهاك حقوق الملكية الفكرية الخاصة بشركة فلور أو عملائها، بما في ذلك الشعارات أو العلامات التجارية أو الصور الفوتوغرافية أو الفيديوهات

س : لدي بعض الصور الفوتوغرافية من مشروع كبير وأرغب في استخدام تلك الصور في عرض نقوم بتجهيزه لعميل آخر هل يمكن القيام بذلك ؟

ج : قد تحتاج إذن من العميل لاستخدام صور موقع المشروع إضافة إلى ذلك ، قد تحتاج الحصول على إذن من المصور وأي شركات أخرى مثبتة شعاراتها في الصور الفوتوغرافية الأفراد أيضاً لهم الحق في الموافقة على الكيفية التي بها استخدام صوره

س: لقد تركت الكمبيوتر المحمول الخاص بي على متن طائرة وكانت كلمات المرور التي أستخدمها في حقيبة الكمبيوتر. ما الذي يجب علي عمله؟
ج: يتعين عمل محضر في الشرطة على الفور وطلب الحصول على نسخة من هذا المحضر. بعد ذلك يجب عليك الاتصال فوراً بقسم أمن شركة فلور (Fluor Corporation) وتزويدهم بنسخة من محضر الشرطة وأمن معلومات فلور (Fluor) للإبلاغ عن السرقة. يجب أن تكون على وعي كافٍ بسياسات أمن تكنولوجيا المعلومات التي تعتمدها شركة فلور (Fluor Corporation). يجب ألا تحتفظ أبداً بكلمات المرور التي تستخدمها في الكمبيوتر المحمول لديك أو أي أجهزة أخرى محمية بكلمات مرور. إضافة لذلك ، يتوجب عليك ألا تقوم بتخزين أي معلومات شخصية (مثل أرقام الضمان الاجتماعي أو معلومات البطاقة الائتمانية) على الكمبيوتر الخاص بك إلا إذا كانت مشرة

س: أنا أطلع بصورة دورية لوحة رسائل Yahoo! الخاصة بشركتنا. لاحظت أن هناك مستخدماً نشر سؤالاً مؤخراً يطلب فيه الحصول على تأكيد حول مشروع مهم أشيع أن شركتنا فازت به. وعلى الرغم من عدم إصدار الإعلان الرسمي لعامة الجمهور، فأنا أعلم أننا نجري أعمالاً مبدئية للعميل في هذا المشروع. هل يصح لي الإجابة عن السؤال المطروح أعلاه في لوحة الرسائل والإفصاح عن أننا استلمنا التكليف بالعمل؟

ج: لا. فالإفصاح العلني عن معلومات سرية أو معلومات مملوكة للشركة في مواقع إعلامية اجتماعية، بما في ذلك لوحات الرسائل أو غرف المحادثة، يعتبر ضد مدونة القواعد والسياسة الخاصة بشركتنا. ومن شأن عمل ذلك أن يعرض الشخص أو الأشخاص المتورطين في ذلك وكذلك شركتنا لأضرار تخص السمعة وغرامات مدنية أو جنائية. ونظراً لأن المعلومات المتعلقة بهذا المشروع ليست علنية، ينبغي عليك عدم التعليق على مثل هذه الأسئلة أو الإجابة عنها أبداً.

س: أرغب في تنزيل تطبيق برنامج مجاني على الكمبيوتر المحمول الخاص بي، علماً بأن تطبيق البرنامج المجاني هذا موجود على الكمبيوتر المنزلي الخاص بي. هل هذا مقبول؟
ج : لا ، يتوجب عليك مراجعة قسم تقنية المعلومات الذي تتبع له للموافقة عما إذا كان مقبولا أن تقوم بتحميل برنامج علي لابتوبك في فلور إن أي برنامج ، حتى ولو كان متاحاً مجاناً ، يجب فحصه وتدقيقه من قبل قسم تقنية المعلومات للتأكد من أنه آمن لادخاله إلى بيئة شركة فلور

- في حالة تحديثك عن حياتك المهنية، قم بالنص صراحة على أن ذلك يمثل وجهات نظر شخصية ولا يمثل بالضرورة وجهة نظر الشركة
- قم بحماية معلوماتك الشخصية

الاحتفاظ بالوثائق والسجلات

كثيراً ما نتعامل مع كميات كبيرة من الوثائق والسجلات الخاصة ، الورقية والإلكترونية. من المهم أن تكون على معرفة بمدى الاحتفاظ بتلك الوثائق والسجلات، وكيفية التخلص من Fluor منها. ويوجد لدى Fluor سياسات وممارسات تفصيلية للاحتفاظ بوثائق وسجلات للمشاريع وغير المشاريع، والتي ينبغي أن تفهمها وتلتزم بها. في حالة إخطارك بحيازتك لوثائق ذات أهمية لدعوى قضائية أو تحقيق أو عملية تدقيق، يجب عليك الاحتفاظ بتلك السجلات واتباع التعليمات المنصوص عليها في الإخطار

التحقيقات وعمليات التدقيق

يتوقع منا أن نتعاون بشكل كامل مع جهات التدقيق أو التحقيق الداخلية أو الخارجية الشرعية، التي تطلب معلومات تتصل بعملية تدقيق لشركتنا. لذا قدّم دائماً معلومات دقيقة وكاملة. علاوة على ذلك لا تحذف أو تدمر السجلات الخاضعة (أو التي يحتمل أن تخضع) لتحقيق حكومي أو داخلي، أو أمر مثول أمام المحكمة، أو قضية.

لا تحاول التأثير على نحو غير سليم على المدقق أو المنظم أو المحقق الذي يراجع سجلات الشركة أو تحاول تشجيع الغير على القيام بذلك.

يجب عليك إبلاغ الإدارة القانونية في حال اتصل بك محقق أو منظم حكومي بخصوص Fluor. ولا ينبغي لك تقديم أي سجلات خاصة بـ Fluor إلى محققين خارجيين دون الحصول على موافقة كتابية الإدارة القانونية

في شركة Fluor Corporation

براءات الاختراع ، الأسرار التجارية ، حقوق الطبع والتأليف والعلامات التجارية

براءات الاختراع ، الأسرار التجارية ، حقوق الطبع والتأليف والعلامات التجارية هي مصطلحات قانونية تعرف عندما يكون هناك إختراع ، خبرة فنية ، منتج ، فكرة ، عمل تحريري أو 'إسم مملوك

نطاق عملنا في Fluor الذي سيكون محل حماية براءات اختراع أو حقوق الطبع والنشر أو علامات تجارية. هذه "الملكية الفكرية" هي ملك للشركة أو عملائها (تبعاً للوضع ولشروط التعاقد مع العميل)، وليست ملكاً للموظفين. ويجب عليك عزو حقوق تلك الملكية الفكرية إلى Fluor أو العملاء، حسب المقتضى. كجزء من إستخدامك لدي شركة Fluor ، لقد قمت بالتنازل عن الحقوق لأي ملكية فكرية لصالح Fluor أو العملاء ، وفقاً لما هو ملاءم

لفرد أو شركة ، وأن إستخدام هذه الأشياء من قبل الآخرين إنما هو محظور بدون إذن صريح كتابي يتوجب عليك ألا تستخدم إسم أو شعار شركة أخرى بدون إذنها إضافة لذلك ، يتوجب عليك ألا تقوم بنسخ مواد أو بيانات أو صور فوتوغرافية أو موسيقى أو فيديوهات أو برمجيات بدون الحصول علي التفويض المطلوب من المؤلف أو المالك إن مجرد أن يكون هناك شيء مثبت علي الانترنت فذلك لا يعني أنه متوافر بشكل حر للاستخدام ويمكن أن تحتاد لاذن من أكثر من مصدر واحد

وفي بعض الأحيان يقوم الموظفون بتطوير أفكار أو عمليات وتقنيات لصالح Fluor ضمن



استخدام معلومات الأطراف الأخرى على نحو أخلاقي ومسؤول

”الصدق دليل
التقوى فهو منجاة
لصاحبه.“

مثل شرق أوسطي



- شركائنا ومنافسينا نتيجة عملهم مع مستخدم سابق. قد تتضمن مثل هذه المعلومات على ما يلي:
- بيانات فنية أو بيانات تصميمات أو بيانات عمليات محددة
- أسرار تجارية أو معلومات سرية
- برامج مُرخصة للمستخدم السابق
- أي شيء تم تصنيفه أو يُقصد بتصنيفه على أنه سري أو مملوك حصرياً وغير متاح لعامة الجمهور

ينبغي عليك احترام سرية هذه المعلومات. لا تكشف مطلقاً ولا تطلب من زميل لك في العمل أن يكشف عن معلومات سرية أو معلومات مملوكة حصرياً تخص مستخدم سابق، كما يتعين عليك عدم انتهاك أي اتفاقية سرية مبرمة مع أي مستخدم سابق بأي طريقة أخرى. وحتى إذا عرض عليك زميل لك في العمل الإفصاح عن مثل هذه المعلومات، فلا تقبل عرضه.

وكذلك المعلومات المتوفرة لدى الرابطة التجارية ونقابات المهن أو مؤتمرات الصناعات المختلفة.

الموعلاوة على ذلك، يمكنك استخدام المعلومات التي يقدمها أي عميل حول عرض شركة منافسة، على أن تكون هذه المعلومات غير سرية. وإذا كانت المعلومات مرتبطة بمناقضة للفوز بعقد حكومي، فعليك دائماً باستشارة الإدارة القانونية والمُشرف عليك قبل استخدام المعلومات المقدمة أو الإفصاح عنها (انظر التعاقد مع الحكومة الأمريكية“).

وينبغي عليك تجنب حتى الظهور بما يدل على جمع المعلومات بشكل غير سليم. لا تسع مطلقاً للحصول على معلومات سرية أو معلومات مملوكة حصرياً لشركة منافسة أو استخدامها عبر مصادر كاذبة أو محرّفة أو بوسائل أخرى احتيالية أو بخلاف الإجراءات السليمة. كما يتعين عليك استشارة الإدارة القانونية فوراً حال تلقيك لمثل هذه المعلومات.

المعلومات السرية المتحصل عليها من موظفين سابقين

هناك أوقات يحصل خلالها الموظفون الجدد على معلومات سرية أو مملوكة حصرياً حول عملائنا

المعلومات المؤتمنون عليها من قبل العملاء والشركاء
دائماً ما يأتنا عملاؤنا وموردونا وشركاؤنا الآخرون على بيانات ومعلومات سرية للغاية.

والكثير من موظفي فلور (Fluor) يستخدمون ويتعاملون مع هذه البيانات والمعلومات في مشاريعنا كل يوم. ويتعين على الجميع احترام هذه المعلومات والبيانات وحمايتها بأقصى درجات العناية والحيطة في كل الأوقات، حتى بعد ترك العمل لدى شركة فلور (Fluor Corporation).

معلومات المنافسين

للتنافس بفعالية في سوق العمل، من الملائم لنا أن نجتمع بعض الأشكال المحددة لمعلومات تنافسية. لكن في سعينا لذلك، يتعين علينا الالتزام بعمل ذلك بشكل مسؤول وأخلاقي وقانوني. وعامة، يمكنك جمع واستخدام المعلومات العامة المتوفرة في الصحف والمجلات أو على الإنترنت، بالإضافة إلى التقارير السنوية أو مطبوعات المبيعات والتسويق المنشورة. كما يمكنك أيضاً استخدام المعلومات المتحصل عليها من المحادثات مع العملاء، طالما أنها غير سرية أو تتعلق بممارسات غير تنافسية،

التنافس في السوق بعدالة

”النسبية تُطبَّق
على الفيزياء،
لا على الأخلاق.“

ألبرت أينشتاين، عالم

الذي نمارس فيه نشاط العمل. وثمة قوانين كثيرة، بما فيها قوانين الولايات المتحدة، تُطبق حتى على الأعمال التي تتم في بلدان أخرى. وتقع على عاتقك مسؤولية معرفة كل قوانين المنافسة العادلة التي تسري على أعمالك والالتزام بها.

الرباطات التجارية ونقابات المهن

إذا كنت تشترك في الرباطات التجارية ونقابات المهن أو مؤتمرات الصناعات، فكن حريصاً وحذراً جداً ولا تناقش موضوعات غير تنافسية مع أحد منافسيك. المعلومات الخاصة بالأسعار وإذا ما حاول أحد المنافسين إثارة موضوع محظور، فعليك أن تضع حداً للمحادثة على الفور. وعليك عند ذلك أن تتصل بالإدارة القانونية فوراً طلباً للمشورة.

الشركاء في المشاريع المشتركة الذين يعدون من المنافسين في الوقت نفسه

تمتلك شركة فلور (FLUOR CORPORATION) الكثير من المشاريع المشتركة مع شركات تعد من المنافسين في الوقت نفسه. ويجب أن تنتبه ألا تستخدم أو تناقش أي معلومات عن الأسعار أو التكاليف أو معلومات إستراتيجية تم إعطاؤها أو تلقيها خارج سياق المشروع المشترك. فمثل هذه المناقشات قد تُدان أو تؤدي إلى ممارسات غير تنافسية.

إن النجاح يحالف شركة فلور
FLUOR CORPORATION في
السوق بسبب

التزامنا بقيمتنا الأساسية، بما فيها الامتياز. فنحن نقدم حلول متكاملة فائقة الجودة لعملائنا، وننافس بقوة وأمانة ونزاهة. كما أننا نتميز بالعدل والأخلاق في تعاملاتنا مع بعضنا البعض ومع الآخرين. ولا نلقي بتصريحات كاذبة أو مضللة للحط من شأن منافسينا أو خدماتهم - أو أي شيء آخر. التنافس العادل والحر نحن نخضع لعدة قوانين المنافسة، نعرف أيضاً

التنافس العادل والحر

نحن نخضع لعدة قوانين المنافسة، نعرف أيضاً باسم قوانين مكافحة الاحتكار، في البلدان التي نمارس فيها أعمالنا. وهذه القوانين مصممة لدعم نظام السوق الحر وضمان تنافس الأعمال التجارية لتقديم خدمات جيدة بأسعار معتدلة.

وبشكل عام، تمنع قوانين المنافسة تثبيت الأسعار وتقسيم المناطق، والموافقة على بنود في العقد وعلى أنشطة مشابهة أخرى مع المنافسين قد تؤثر تأثيراً سلبياً على السوق. كما أنها تحظر إبرام اتفاقيات أو تفاهات معينة مع عملائنا وموردنا وغيرهم من شركائنا في العمل التي قد تقيد المنافسة بشكل غير قانوني. وتختلف هذه القوانين باختلاف المكان

القواعد الواجب الالتزام بها عند التعامل مع المنافسين

- لا تناقش أبداً الأسعار أو شروط الصفقة، سواء بشكل رسمي أو غير رسمي.
- لا توافق أبداً على تقسيم المناطق أو الأسواق أو على هوامش ثابتة أو بنود عقد ثابتة.
- لا تتخذ خطوات لاستبعاد المنافسين إطلاقاً
- لا تفصح أبداً عن عطاء سري أو عن شروط أي عرض
- لا توافق أبداً على تعويض بعضكم البعض عن النفقات المرتبطة بتقديم عطاء بشأن مشروع دون موافقة مسبقة من الإدارة القانونية والإفصاح عن ذلك للعميل.
- ارفض بوضوح وصراحة المشاركة في أية مناقشات مع المنافسين حول الأسعار أو العملاء أو شروط العقد أو تقسيم المناطق
- لا تحاول أبداً أن تفعل بشكل غير مباشر ما لا يمكنك فعله بشكل مباشر - فحتى مجرد "جس النبض" باستخدام تعليقات غير مباشرة أو طرح أسئلة حول شروط الصفقة أو الأسعار قد يؤدي إلى مشاكل وبالتالي يجب تجنبه.
- لا تستخدم أبداً معلومات متعلقة بإجراء مناقصة مستقبلية أو جارية، لا سيما في مجال التعاقد مع الحكومة.
- وإذا حصلت على أية معلومات تعتبر سرية أو مملوكة حصرياً، أو إذا اشتركت في مناقشة أو محادثة يحتمل أن تنطوي على مشاكل مع منافس ويمكن أن تعتبر غير تنافسية، فاتصل بالإدارة القانونية على الفور طلباً للمشورة فيما يجب أن تفعله.

س: اتصل بنا بعض مقدمي العطاءات الآخرين بشأن عرض ما نقوم بإعداد طلب تقديم عروض له، وهم يقترحون أن نجتمع أموالاً لتغطية تكاليف إعداد العطاء من أجل تقديم العطاءات الخاسرين. فهل هذا مقبول؟

ج: الإجابة بالنفي على الأرجح. فلا يجوز رد تكاليف العرض إلا إذا كانت العملية شفافة تماماً ومقبولة للعميل المحتمل. وفي الوضع الطبيعي، يتم رد نفقات تقديم العطاء من قبل العميل المحتمل.

المشاركة في أنشطة ممارسة الضغط للتأثير
على القرار والأنشطة السياسية

”ليس هناك
ما يطلق عليه زلة
بسيطة فيما يتعلق
بالإستقامة.“

توم بيترز، مؤلف

الأنشطة السياسية للشركة

تساهم شركة فلور Fluor Corporation في العملية السياسية لكي تساعد الحكومات على فهم بعض القضايا المهمة للشركة بشكل أفضل. ومع ذلك، فهناك قيود قانونية صارمة على

ما يمكن أن نسهم به للمسؤولين المنتخبين وأفراد طاقمهم والأحزاب السياسية. ولهذا السبب، لا يجوز أن تعطي أو تعرض أموال الشركة أو أصولها الأخرى (بطريقة مباشرة أو غير مباشرة) كأشكال المساهمة السياسية دون موافقة مسبقة من رئيس قسم العلاقات الحكومية. "المساهمات السياسية" لها تعريف واسع، وقد تشمل حتى شراء تذاكر من أجل فعالية سياسية لجمع الأموال أو إقراض موارد الشركة. تذكر أن المساهمة السياسية يمكن أن تعتبر رشوة إذا ما أعطيت بنية للتأثير بشكل غير نظامي على نشاطاتهم

تذكر أنك لا تستطيع استخدام وقت الشركة أو ممتلكاتها أو معداتها لأنشطتك السياسية الشخصية.

يجوز للموظفين مواطني الولايات المتحدة الأمريكية أو المقيمين إقامة شرعية فيها المساهمة طواعية في لجنة العمل السياسي التابعة لشركة فلور (Fluor Corporation)، والتي أسسها موظفونا لتقديم مساهمات سياسية للمنظمات والحملات التي تعتبر لصالح شركة فلور (Fluor Corporation). ولا ينبغي أن يشعر أي موظف أن عليه المساهمة في لجنة العمل السياسي التابعة لشركة فلور (Fluor)

(Corporation)، ولا يجوز أن يضغط أي مسؤول تنفيذي أو مدير أو موظف على موظف آخر لإجباره على المساهمة فيها. كما أن تلك المساهمة لا تؤثر إطلاقاً على مكافآتك أو فاصلك في الترقية أو استمرارك في العمل في شركة فلور (Fluor Corporation).

سياسة ممارسة الضغط للتأثير على القرار

في الكثير من البلدان هناك قواعد صارمة تحكم أنشطة التأثير على القرارات. فالتأثير على القرارات يتطلب الإفصاح للحكومة ويغطي أنواعاً كثيرة من الأنشطة. ففي بلدان معينة، يتوجب تسجيل جماعات الضغط المؤثرة على القرارات. وقد يُطلب منك الاشتراك في التأثير على القرارات إذا كان عملك ينطوي على:

- الاتصال بالمشرعين أو الجهات التنظيمية أو موظفي الفرع التنفيذي أو طاقم العمل الخاص بهم.

- عقد صفقات على المبيعات أو التفاوض بشأنها من أجل العقود الحكومية
- جهود للتأثير على الإجراءات التشريعية أو الإدارية

قبل الاشتراك في أي أنشطة قد تعتبر مؤثرة على القرارات أو تعتبر أنشطة سياسية، اتصل برئيس قسم العلاقات الحكومية.

س: اتصل بي رئيس بلدية إحدى المدن التي توشك أن تبرم عقداً هندسياً مهماً لكي تساهم شركتي في إعادة انتخابه. وأشعر بأن هناك ضغط علي للالتزام بذلك. ما الذي ينبغي لي عمله؟

ج: ينبغي لك أن تبلغ رئيس البلدية بأن شركة فلور (Fluor Corporation) لديها ممارسات محددة لاستعراض مساهمات الشركة والموافقة عليها وأن قرار المساهمة ليس في يدك. وبعد ذلك، ينبغي أن تبلغ رئيس قسم العلاقات الحكومية بطلبه ليقوم باستعراض.

س: تلقيت دعوة من شريك في فريق عملي لحضور حفل جمع أموال لممثل بلدي في الكونغرس. ولا أستطيع الحضور، ولكنني أود إرسال شيك. فهل يجوز أن يرسل مساعدتي الليلي شيكاً شخصياً للحملة؟

ج: لا يجوز استخدام موارد الشركة في أنشطة سياسية شخصية. وهذا يتضمن الموارد اللازمة لإرسال الشيك الشخصي بالبريد السريع ويتضمن الاستعانة بمساعدك.

س: طلب مني أحد العملاء مؤخراً الاشتراك في مباراة جولة بضعف ثمن التذكرة كفعالية لجمع الأموال من أجل منظمة سياسية. وأخطط لدفع المبلغ المطلوب من جيبتي الخاص، والذي سيتضمن تكلفة مباراة الجولف. فهل يجوز أن أطلب شركة فلور (Fluor Corporation) برد المبلغ لي؟

ج: لا. لا يجوز لك إطلاقاً مطالبة الشركة بسداد نفقات المساهمات السياسية أو النفقات المرتبطة بالفعاليات السياسية لجمع الأموال. وقبل المشاركة، عليك أن تستشير رئيس قسم العلاقات الحكومية في شركة فلور (Fluor Corporation).

”بمفردنا نقدر على عمل القليل فقط؛
معاً نستطيع عمل الكثير.“

هيلين كيلر، ناشطة

الخبراء بالشؤون المحددة

يمكنك الاتصال بأحد الخبراء بالشؤون المحددة في شركة عندما تحتاج لشخص يشرح لك السياسات والقوانين وممارسات العمل في مجال خبرته الخاص.

إذا قمت بإرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى أحد العناوين التالية، سيتم توجيهها إلى أحد الخبراء في هذا المجال.

البريد الإلكتروني:

مجال التخصص

ethics@fluor.com

الامتثال والأخلاقيات

isthisaconflict@fluor.com

تضارب المصالح

fluor.information.security@fluor.com

ساير وأمن البيانات

recordsmanagementandretention@fluor.com

إدارة المعلومات والسجلات

fggcompliance@fluor.com

الامتثال الحكومي والأخلاقيات

fggisthisaconflict@fluor.com

تضارب المصالح الحكومي ة

government.relations@fluor.com

سياسة ممارسة الضغط للتأثير على القرارات والنشاط السياسي ولجان العمل السياسي

chief.privacy.officer@fluor.com

الخصوصية

media.relations@fluor.com

استفسارات الإعلام

hse.communications@fluor.com

الصحة والسلامة والبيئة

corporate.security@fluor.com

الأمن

compliance@stork.com

امتثال وأخلاقيات شركة ستورك

trade.compliance@fluor.com

الضوابط والعقوبات والمقاطعات التجارية



تكلّم
حتى يَخْتَفِي سوء السلوك.

غير أخلاقي
غير أخلاقي
غير أخلاقي
غير أخلاقي
غير أخلاقي

قم بالإبلاغ عن التصرفات غير الأخلاقية.
وهذا الشئ هو الشئ الصحيح الذي يجب عليك القيام به.

إذا كنت غير مرتاح لاستخدام أحد الموارد المحددة في قواعد السلوك المهني بأي Fluor والأخلاقيات ، فيمكنك الاتصال بالخط الساخن للامتثال والأخلاقيات في من الطرق التالية



قم بزيارة www.fluorhotline.com



للإبلاغ عن أي مشكلة، الرجاء الاتصال بالرقم المجاني، تم ، www.fluorhotline.com أو قم بزيارة الموقع اختار الإبلاغ عن مشكلة، ثم اختار الدولة التي تتواجد فيها باستخدام القائمة المنسدلة تحت إطار الإبلاغ شكوى بالهاتف. واتبع تعليمات الاتصال المقدمة



إذا كانت الموارد أعلاه غير متاحة أو غير متوفرة، يمكنك الاتصال بالخط الساخن لقسم الأخلاقيات والالتزام لشركة فلور على الرقم **+1.704.540.2248**

مدونة قواعد السلوك والأخلاقيات في العمل

”الإستقامة هي
جوهر كل
نجاح.“

بكمينستر فولر، كاتب ومهندس

إعفاءات: كما هو مشترك، أي إعفاء من الالتزام بمدونة قواعد لبعض المسؤولين التنفيذيين يجب أن يصدر
حصرياً من لجنة التدقيق في مجلس الإدارة وسيتم الإعلان عنه.

© 2010-2021. Fluor Corporation. All Rights Reserved.
Fluor is a registered service mark of Fluor Corporation.

FLUOR®

HR700-AR (Rev. Mar 2021)
BRGV117921 B